

Completo

# LA VOZ DE CASTILLA

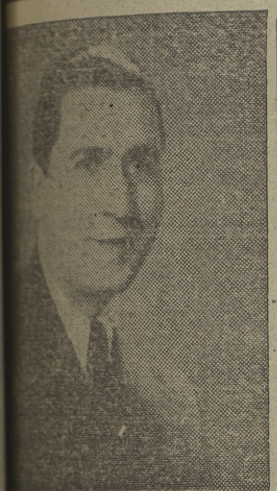
Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

IX - NUM. 2.282 - BURGOS, DOMINGO, 1 DE FEBRERO DE 1953. - PRECIO: 70 CTS. SANTA CRUZ, 17. TEL. 2158

## Hoy visitará León el conde de Vallellano

SERA INAUGURADO UN TRAYECTO DE DOBLE VIA

El ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano, visitará hoy la provincia de León. En el curso de su viaje inaugurará la doble vía entre Palanquinos y León, girando después una inspección a la parte alta de la región para presenciar los trabajos de las máquinas quitanieves, recientemente adquiridas.



## Garantía plena en la fábrica de papel moneda de Burgos

DECLARACIONES EN BARCELONA DEL DIRECTOR DE LA NACIONAL

BARCELONA, 31. - El director de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre, don Luis August, ha concedido a la "Vanguardia" unas declaraciones sobre la nueva fábrica de papel moneda de Burgos, ya en marcha, de la que afirma que, con medios auténticamente españoles, confeccionará dicho papel con el máximo de garantías y resistencia. Unas quinientas personas, intervienen en la confección de los billetes, y existe un sistema de fiscalización, extraordinariamente severo, que imposibilita la duplicación de billetes con la misma numeración.

## Dulles y Stassen Llegan a Roma

### De Gasperi afirma que el Parlamento italiano acelerará la ratificación del tratado del pacto de defensa europeo

ROMA, 31. - (Urgente). - El secretario de Estado, John Foster Dulles, ha llegado a esta capital, en su primera misión oficial al extranjero.

Dulles, ha manifestado en el aeropuerto, que se halla en Roma "no para charlar ni para predicar, sino para escuchar y aprender".

Foster Dulles descendió del avión, con el director de la Seguridad Mutua, Harold Stassen. Ambas personalidades saldrán mañana, domingo, para París, en la segunda etapa de su vuelo. Fueron recibidos en el aeropuerto por el jefe del Gobierno italiano, De Gasperi.

### CONFERENCIA CON DE GASPERI

ROMA, 31. - En fuentes bien informadas se dice esta noche que el primer ministro italiano, Alcide De Gasperi, aseguró al secretario de Estado norteamericano John Foster Dulles, en su ex-

tensa entrevista con él, que el Parlamento italiano acelerará la ratificación del tratado de defensa europeo. (Efe).

## Fernández Villa tomó posesión en Madrid

Carinoso saludo del conde Mayalde a la Cabeza de Castilla con este motivo

Información en tercera página

## NUEVA REINA DE LA PRENSA

YA tenemos una nueva "reina de la Prensa". Como es sabido, los periodistas eligen anualmente su reina, su primera dama, que ha de presidir cuantos festejos organice la Asociación en el curso de los siguientes trescientos sesenta y cinco días. Tal distinción ha correspondido muy mercedamente a la bellísima señorita Fanny Gutiérrez Lázaro, que ostentará desde el próximo sábado, fecha en que se celebrará



Srta. Fanny Gutiérrez Lázaro, "reina de la Prensa 1953"

nuestra fiesta social en la Residencia de Oficiales, el título de "reina de la Prensa 1953".

Este es, pues, hoy, el pregón oficial del nuevo reinado que comenzará efectivamente al finalizar la semana cuando le sea entregado a la señorita Gutiérrez Lázaro el título de honor.

Con ella, como sus damas de honor, presidirán los festejos de la Prensa las encantadoras señoritas Maruja Abía Villanueva, Maruja Martín de los Ríos Sanz, María Dolores Montoya y Urizar e Isabel Porto Cifrián. De la belleza de nuestra reina y sus damas de honor son testimonio nuestras fotografías.



Srta. M. Dolores Montoya y Urizar

## HUNDIMIENTO DEL "PRINCESS VICTORIA" EN EL MAR DE IRLANDA

### Sólo treinta y siete personas han sido salvadas de las ciento setenta y ocho que iban a bordo del barco

LASGOW, 31. - (Urgente). - El barco británico "Princess Victoria" se está hundiendo en el mar de Irlanda, frente a la costa escocesa. El capitán del barco ha dado orden de abandonar el buque, que lleva a bordo 178 pasajeros y 60 tripulantes. El agua ha inundado la sala de máquinas y el barco tiene una inclinación de 35 grados. El destructor inglés "Contest" se dirige rápidamente al lugar

donde se halla el barco en peligro.

### SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

BELFAST, 31. - Veinte supervivientes del "Princess Victoria" han sido recogidos por una lancha salvavidas del pequeño puerto de Donaghadee.

Se anuncia que otro salvavidas se acerca a tres personas que se

aferran desesperadamente a un mástil del hundido "ferry-boat", y que otro está llegando a una lancha sobrecargada, de la que hay colgadas varias personas. "El tiempo es temible, pero estamos haciendo lo posible", dicen la mayor parte de los mensajes de los barcos que realizan las operaciones de salvamento. Algunos comunican que no han encontrado ningún superviviente, sino sólo botes salvavidas vacíos. Los buques que han llegado al lugar de la catástrofe no pueden botar sus lanchas en razón al temporal.

### 131 DESAPARECIDOS

BELFAST, 31. - Las últimas noticias informan que sólo 37 personas, de las 178 que iban a bordo del "Princess Victoria" han salvado sus vidas del hundimiento del barco en aguas de Belfast. (Efe).

FERNANDEZ-VILLA tomó posesión en Madrid de la Secretaría de aquel Ayuntamiento. Fué un gran día de Burgos en la capital de España. Un nuevo y gran triunfo de Burgos.

## De un día a otro

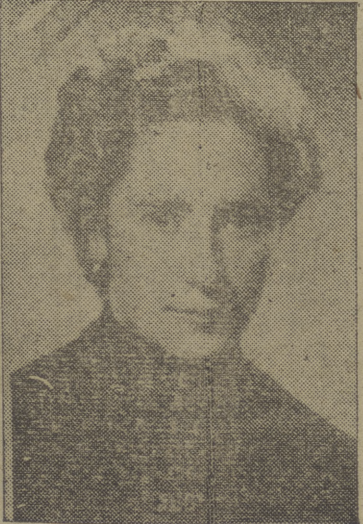
AMANECE un nuevo reinado. Ya ha sido designada nuestra reina, la "reina de la Prensa", señorita Fanny Gutiérrez Lázaro. La subida al trono tendrá lugar en la mejor fiesta social del año, nuestra fiesta del próximo sábado.

brir con asfalto y cemento veinticinco metros escasos de acera en la calle Santander. Luego nos quejamos del colector. Lo peor es que en la misma calle quedan muchos trozos de acera que reclaman remiendo. Quizá para San Pedro queden listos.

EL MINISTRO de Obras Públicas inaugurará hoy en

León un nuevo tramo de doble vía de nuestros ferrocarriles. Es ésta buena ocasión para recordar la enorme tarea que está siendo realizada en nuestro país en orden a modernizar nuestras vías de comunicación. Buena falta nos hacía.

ITALIA, por boca de De Gasperi, ha asegurado al secretario de Estado norteamericano que está en la mejor disposición para la defensa de Europa. Aquí, que somos mal pensados, se nos ocurre que tal vez la preparación sea excelente para recibir más dólares.



Srta. María Abía Villanueva



Srta. Isabel Porto Cifrián



Srta. Maruja Martín de los Ríos



# CRONICA de la CIUDAD

## ESPOLON Relevo en las Juntas

En el curso del mes de enero usted habrá podido observar que se han publicado en nuestras columnas varias notas dando cuenta de renovaciones en las Juntas Directivas de casinos, "peñas" y otras diversas entidades y asociaciones. En algunos casos el negocio del cambio se ha resuelto tras reñidas elecciones, en el marco de la más depurada mecánica burocrática. En otros se ha seguido un sistema de simple rotación. Este sistema es muy conveniente, pues ya es sabido que las cosas de la comunidad se ven de muy distinta manera cuando se está dentro y hay que apenar con problemas, dificultades y determinaciones, que desde el cómodo puesto de simple socio, con el ibérico derecho a protestar de todo y contra todo, echando la culpa de la más ligera deficiencia al cristiano que forma parte del cuadro directivo y que está deseando soltarle y quedarse tranquilo.

Empero, hay muchos ciudadanos que llevan muy dentro la espina del mando y del sacrificio por el prójimo y no les da más que les elijan para estos cargos, que no son un momio precisamente, y donde no, hablen quienes tienen experiencia de estos humanos negocios. Otros cargan con los nombramientos por aquello de que hay que arrimar el hombro de vez en cuando.

No se reconen, desde luego, los esfuerzos y trabajos de quienes llevan las riendas de estas asociaciones y centros. Supone estar pendiente de una serie de cuestiones ajenas, de tener a todos contentos y de preocuparse constantemente de la marcha de una nave donde suele ocurrir que cada uno tira por su lado.

V. DOMÍNGUEZ ISLA.

## El capitán general de la Región regresó de Santander

Ha regresado de su viaje oficial a Santander el capitán general de la Región, excelentísimo señor teniente general don Antonio Alcubilla.

Inmediatamente después de su llegada a nuestra ciudad, el teniente general Alcubilla se hizo cargo de su despacho oficial de la Capitania.

### Información sindical

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA VID, CERVEZAS Y BEBIDAS**

Todos los industriales almacenistas de vinos al por menor (garrasas y botellas) de esta capital, que tienen derecho a la percepción de la devolución que hace el Excmo. Ayuntamiento de una parte de lo recaudado en concepto de Consumos

de Lujo, deberán personarse en este Sindicato Provincial mañana, lunes, día 2 de febrero, a las doce horas, para proceder al reparto de la cantidad devuelta, correspondiente al cuarto trimestre del pasado año.

### SINDICATO PROVINCIAL DE ACTIVIDADES DIVERSAS

**Sub-grupo de Enfermeras**

Al objeto de constituir el Sub-grupo de Enfermeras dentro del Grupo de Sanidad de esta Sindicato, por el presente convocamos a éstas a una reunión general que se celebrará el próximo día 3 de febrero, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, a las ocho de la noche.

Rogamos a todos su puntual asistencia.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

Alberto Herrero Arnáiz y Francisco Javier García de la Fuente.

#### Estancos de guardia

Plaza de Prim, Vitoria, Vadillos, San Lorenzo, plaza del Rey San Fernando, Santa Dorotea y San Pablo.

#### Farmacias de guardia

Señora viuda de Cano, Espolón, 22; señor Sáiz Gómez, Vitoria, 47, y señor Parras Contreras, San Pedro y San Felices, 14.

#### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 707, y con 5 pesetas, todos los terminados en 07.

### COLISEO

A las 5'30, 7'45 (numeradas) y 11 noche

Extraordinario estreno

GRAN ACONTECIMIENTO



Un romance de amor, en el film donde cada minuto es un escalofrío de emoción. (T.)

### REX

De 3'30 a 7'15 (continua), 7'45 (numeradas)

y 11 noche

SENSACIONAL DOBLE

**LAS HERMANAS**

Dramático y apasionante film, con Errol Flynn, Bette Davis, y LA LEONA DE CASTILLA

El más clamoroso triunfo del cine español. Amparito Rivelles, Virgilio Texeira. (N.T. y T.)

### Radio Castilla

diofónico de A. C. — 15,30: Cierre.

#### PROGRAMA PARA HOY

**Sobremesa**  
13,45: Astronomía. Santoral. "Rocio". Quiroga. Banda. "El chico del trombón". Kaps. Orquesta. "Me gusta andar". Pezzi. Mari Merche. "Qué grande es la penamía". Idem. M. Caracol. "Fandangos". Quiroga. Idem. "El destarrado". Parra. J. Negrete. — 14,10: Información. "Viaje por el Sur". Paz. Los Chacareros. "Viaje por el Norte". Idem. Idem. "San Sebastián". Moro. Orquesta. "El trompeta loco". Valero. Idem. — 14,30: Conexión con Radio Nacional. — 14,45: Música selecta. — 15,10: Crismón. Semanario Ra-

#### Tarde

18,30: La Baraja Musical (R. de Radio Madrid). — 19,00: Carroussel Deportivo Terry. (Id. Id.) 20,00: Cierre.

#### Noche

21,30: Música sinfónica y de ópera. — 21,45: "Ast". Vives. Mari Merche. "Poineliana". Simón. Idem. — 22,00: Conexión con Radio Nacional. "My swall". Berrios. Orquesta. "Rosa flor del sol". — 22,30: Información. "Tambela". Szimanowsky. S. Violín. "Nocturno". Idem. Idem. — 23,00: Emisión Deportiva. — 23,15: Sinfonía, núm. 5, en mi menor. Tchaikowsky. Orquesta. — 23,45: Cierre.

## La Iglesia y los días Nunca es tarde

El reino de los cielos se parece a un padre de familia que al romper el día salió a alquilar jornaleros para su viña. Y ajustándose con ellos en un denario por día, enviólos a su viña. Saliendo después, cerca de la hora de tercia, se encontró con otros que estaban mano sobre mano en la plaza, y dijoles: Andad también vosotros a mi viña, y os daré lo que sea justo. Y ellos se fueron. Otras dos veces salió a eso de la hora de sexta y de la hora de nona, e hizo lo mismo. Finalmente salió cerca de la hora de undécima, poco antes de ponerse el sol, y vio a otros que estaban todavía sin hacer nada y les dijo: ¿Cómo os estáis aquí ociosos todo el día? Respondieronle: Es que nadie nos ha alquilado. Dijoles: Pues id también vosotros a vi miña.

Puesto el sol, dijo el dueño de la viña a su mayordomo: Llama a los trabajadores y págales el jornal, empezando desde los postreros y acabando en los primeros. Venidos, pues, los que habían ido a la puesta del sol recibieron un denario cada uno. Cuando al final llegaron los primeros se imaginaron que les darían más. Pero, no obstante, recibieron igualmente cada uno su denario. Y al recibirlo murmuraban del padre de familia, diciendo: Estos últimos no han trabajado más que una hora y los has igualado con nosotros que hemos soportado el peso del día y del calor. Mas él por respuesta dijo a uno de ellos: Amigo, yo no te hago agravio. ¿No te ajustaste conmigo en un denario? Toma, pues, lo que es tuyo y vete. Yo quiero dar a este, bien que sea el último, tanto como a ti. ¿Acaso no puedo yo hacer de lo mío lo que quiero? ¿O ha de ser tu ojo malo porque yo soy bueno?

De esta suerte, los postreros en este mundo serán los primeros en el reino de los cielos y los primeros, postreros. Pues muchos son los llamados y pocos los elegidos.

Dominica de Septuagésima  
S. Mateo: c. 20; vv. 1-16

A primera vista es desconcertante la parábola. Lo mismo recibe el jornalero que ha trabajado una hora que el que ha trabajado todo el día. Pero en realidad no hay tal desconcierto. Al que ha trabajado todo el día le paga el dueño todo el jornal en el que habían convenido. La justicia está cumplida. Ahora bien: con el que ha trabajado sólo una hora el señor de la viña se siente generoso y le retribuye como si hubiera trabajado todo el día. Cumplidos los deberes de justicia, ¿no puede uno sentirse generoso con quienes no tienen derecho a recibir lo que se les da?

Esta parábola es alentadora para los descuidados y aun para los perdidos de la vida. Nunca es tarde, contra los que dicen lo contrario en trances de desaliento o desesperación. Dios, que es justo en recompensar la buena vida de sus hijos, se siente siempre generoso con los hijos prodigos que en un momento de su vida, sea el que fuere, se vuelven de corazón, se arrepienten y viven bien, aunque fuera por pocas horas.

El cielo está cerrado solamente para los que, endurecidos, mueren en el pecado. Para los demás, sin excepción, está abierto.

Es siempre temerario juzgar mal de los que se arrepienten en sus últimos días. La gracia de Dios es muy abundante y poderosa. Toca muchas veces los corazones con una suavidad e influencia tales, que los más endurecidos se derriten en lágrimas de arrepentimiento.

D. P.

### GUION LITURGICO

Domingo, 1. — Dominica de septuagésima. Santos Ignacio, Cecilio, Severo, Pablo, Efrén.

Misa de la dominica. Segunda oración, de San Ignacio.

## Cartelera

### GRAN TEATRO

"Casado y con dos suegras" (3).

AVENIDA:

"Misión peligrosa".

COLISEO CASTILLA

"Indianápolis" (2).

REX

"Las hermanas" (4) y "La leona de Castilla" (2).

CALATRAVAS

"Extraña cita" (3R) y "Una vida marcada" (3).

EL DON

"Mamá es mi rival" (3).

EL CINEMA

"Mamá es mi rival" (3) y "Sarasate".

Los números que figuran en los paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.

Para niños: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosas.

NOTA. — Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., llámese a los teléfonos 3218 y 2700.

## CINE CORDON

LA PELICULA QUE TRIUNFA ROTUNDAMENTE

## MAMA ES MI RIVAL

Un tema romántico, en una comedia inolvidable de humor juvenil (N. T.)

Una niña lista, Betty Lynn  
Una mamá guapísima, Loretta Young (Oscar, de interpretación)

Un profesor enamorado como un cadete, Van Johnson (Se despachan localidades para mañana, domingo)

Popular Cinema GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE en sesión continua de 4 a 11 noche

Mamá es mi rival (N. T.) Loretta Young, Van Johnson, y SARASATE

## Sueños de ayer

### Modista que se hiere con las tijeras

Margarita Díez Juliana, modista en Diego Lafraz, 11, cuando se encontraba ayer trabajando en un taller de modistas de la ciudad se hizo una herida bastante punzante en el dedo pulgar de la mano derecha.

### Caida de la bicicleta

A las diez de la noche de ayer fué asistido en la Casa de Socorro Melquiades Alonso Bayona, de herida contusa en el labio superior y ligero alcoholismo. Se las produjo al caerse de la bicicleta cuando se dirigía a su domicilio.

### Caida en la vía pública

En la madrugada de ayer sufrió una aparatosa caída en la vía pública el operador de cine José Bernabé Hernández, domiciliado en la barriada "Manuel Herra". Tratado en la Casa de Socorro, se le aplicaron las siguientes heridas: fuerte contusión con derrame y probable fractura del segundo metacarpiario de la mano izquierda, complicándose su estado de gravedad.

### Conato de incendio en la fábrica de madera de don José Martínez

Ayer tarde, a las siete, se produjo un conato de incendio en la fábrica de madera de don José Martínez, sita en la calle de Madrid. Las llamas se iniciaron en la chimenea de la calefacción, no propagándose a otros sitios gracias a la eficaz intervención del Cuerpo de Bomberos. Las pérdidas son nulas.

### A PRUEBA DE ROBO E INCENDIO

Se puede guardar con toda garantía su dinero, joyas, documentos, valores, etc., en el ZUBIGARAY

### Depósito y exclusiva: IGNACIO PALACIOS, S. A.

Merced, 5. — Burgos. Vea exposiciones y solicite precios y catálogos.

### CULTOS RELIGIOSOS

#### LA FIESTA DE LAS CANDELAS

En el Santo Templo Metropolitano se celebrará esta fiesta, con la solemnidad acostumbrada, a los días próximos.

En la misa conventual se bendecirán las candelas y se distribuirán al Cabildo Metropolitano y a la presentación municipal, que asistirá bajo mazas.

La Cofradía del Rosario. Esta Cofradía, erigida en la parroquia de San Lesmes Abad, celebrará el lunes su fiesta litúrgica con una misa solemne, en la que se bendecirán y distribuirán las candelas y las tradicionales tortas que se venderán a la puerta del templo. Habrá procesión por el exterior de la iglesia.

En San Cosme y San Damián. A las ocho se celebrará misa solemne y bendición de las candelas que se repartirán a los feligreses.

La voladura de las candelas de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.

La fiesta de San Esteban, en el barrio de San Esteban, en la tarde del día 13 de junio.



# CRONICA de la CIUDAD

## BIBLIOGRAFIA

«Florilegio de mujeres españolas» y «Viaje infantil», editados por Hijos de Santiago Rodríguez

La prestigiosa Casa Editorial Hijos de Santiago Rodríguez ha publicado la obra «Florilegio de mujeres españolas», de la que es autor Antonio J. Onieva.

Coincidimos con su autor en que esta obra viene a llenar una necesidad en las escuelas. Expone con amenidad y claridad cortas biografías de las más célebres mujeres españolas. Editada con el gusto que caracteriza a esta Casa, sus páginas se avaloran con unos excelentes dibujos debidos a la puma de Marco y Huete.

La misma editorial ha lanzado también al mercado la XXXIV edición de su popular obra titulada «Viaje infantil», de Mariano Rodríguez Miguel, ilustrada por Soravilla. Esta nueva edición, corregida y aumentada, no debe faltar a ningún niño, pues constituye una verdadera enciclopedia sobre los más grandes inventos, puestos al alcance de las mentes infantiles, constituyendo otro acierto más entre los muchos alcanzados por esta prestigiada Casa Editora.



### Acto en las cooperativas

Los señores Barbadillo, Escobedo y Antón, en un momento de la toma de posesión del primero como jefe de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo. -- (Foto Villafranca)

## Don Víctor Barbadillo se posesiona de la jefatura de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo

A mediodía de ayer, en un sencillo acto, celebrado en la sede de las Cooperativas del Campo, de la calle de Santander, tuvo lugar la toma de posesión, como jefe de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Burgos, de don Víctor Barbadillo García, procurador en Cortes por los Municipios y agricultor. Asistieron el delegado provincial de Sindicatos, señor Escobedo; don Emilio Antón, delegado provincial de Sindicatos en Salamanca y antiguo jefe de la Unión; secretario provincial, señor Mateos; vicesecretario de Obras Sociales, señor García Berzosa; gerente de las Cooperativas, señor Franco; miembros de la Junta Rectora y funcionarios.

palabras de agradecimiento al delegado provincial de Salamanca por su presencia en este relevo, y a continuación ofreció su colaboración y ayuda al nuevo jefe de Cooperativas, quien, finalmente, pronunció un sencillo discurso, en el que puso de relieve su deseo de trabajar en pro del fortalecimiento del movimiento cooperativo, en el marco de la disciplina de la Organización Sindical.

La Junta Rectora de la Unión de Cooperativas del Campo obsequió con un vino de honor a los asistentes al acto.

### Representación en el Salón Teatro del Circulo Católico de Obreros

Esta tarde, a las siete y media, el Cuadro Artístico del Circulo Católico de Obreros pondrá en escena la maravillosa comedia en tres actos «El rey negro», de Pedro Muñoz Seca. Las invitaciones pueden recogerse durante todo el día en la portería del Circulo.

## Tomó posesión de la Secretaría del Concejo de Madrid el señor Fernández-Villa

El conde de Mayalde dirigió un saludo a Burgos, Cabeza de Castilla

Al acto asistieron nuestro gobernador civil y una nutrida representación del Ayuntamiento burgalés

MADRID, 31. -- Ha tomado posesión de su cargo el nuevo secretario general del Ayuntamiento de Madrid, don Juan José Fernández-Villa, que hasta ahora desempeñaba el mismo cargo en el Ayuntamiento de Burgos.

El acto se ha celebrado este mediodía, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, y estuvo presidido por el alcalde; director general de Administración Local; gobernador civil de Burgos, señor Posada Cacho; interventor del Ayuntamiento de Madrid y el secretario accidental de la Corporación. El salón estaba completamente lleno. Figuraban entre los asistentes el alcalde accidental de Burgos, señor Dancausa; tenientes de alcalde señores Martínez Nales, Seligrat y Villaverde y los concejales señores Amigo y Mateo; interventor, señor Aranda; depositario, señor Avia; oficial letrado y secretario accidental, señor Pérez Córdoba, y altos funcionarios; vicepresidente de aquella Diputación, señor López Mata; señor Rodríguez Tarduchy, presidente de la «Mesa de Burgos», y otras representaciones burgalesas, así como todos los altos funcionarios del Ayuntamiento madrileño.

El señor Gorgolas, secretario accidental, leyó en primer lugar la orden del Ministerio de la Gobernación por la que se resolvió el concurso convocado para provisión de plazas de secretarios de Ayuntamiento de primera categoría, entre ellas la de Madrid.

El conde de Mayalde, después de saludar a las autoridades presentes, dió las gracias al señor Gorgolas, que hasta ahora ha venido desempeñando la Secretaría del Ayuntamiento de Madrid, en cuya labor había puesto todo su tesón y entusiasmo. Dirigió un saludo a Burgos, Cabeza de Castilla, y dirigiéndose al señor Fernández-Villa, dió que todos tenían puestas sus

esperanzas en sus grandes dotes de inteligencia y laboriosidad, así como en su juventud, por lo que esperaba trabajara en Madrid con el mismo entusiasmo con que lo había hecho en el Municipio burgalés. Saludó a los informadores municipales, «auténticos colaboradores, que sienten los problemas de Madrid y ayudan a su resolución con sus orientaciones. Todos juntos podemos desarrollar una gran labor». Terminó diciendo que confiaba en que el señor Fernández-Villa nos iba a reorganizar a todos.

Por último habló el señor Fernández-Villa. Destacó los lazos existentes entre Burgos y Madrid, ya que Burgos fué la capital durante la Cruzada y ostenta la Medalla de Oro de Madrid, a la vez que el alcalde madrileño es concejal honorario perpetuo del Ayuntamiento de Burgos. Dedicó un recuerdo a sus antecesores en su nuevo cargo, señores Ruano, Berdejo y Gorgolas, pidiendo la colaboración de todos los funcionarios, porque no sólo han de cumplir con su deber, sino que también han de poner el corazón en su trabajo. Agradeció al alcalde las frases laudatorias y rogó al director general de la Administración Local transmitiera su adhesión al Caudillo y su Gobierno. (Cifra).

## Colegio Oficial de Agentes Comerciales

Se ruega a todos los agentes colegiados de esta capital y provincia, se pasen por estas oficinas, de 7 a 8'30 de la tarde, para informarse de la tarifa ferroviaria especial para agentes comerciales.

## CONSULTORIO MEDICO

Clodoaldo Padilla PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER San Juan, 22 moderno. Tfno. 1855

V. OJEDA CARCEDO Aparato digestivo y nutrición Análisis clínicos. Rayos X Metabolimetría. Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5 Vitoria, 20, 1.º. -- Teléfono 1667

SANATORIO DE NUESTRA SEÑORA DE LA BLANCA CURAS DE REPOSO Enfermedades de Medicina general Pisones, 33 - Tfno. 2323 - BURGOS

ACITORES (Hijo) PUERICULTOR TITULADO ESPECIALISTA EN NIÑOS De 12'30 a 2 y 3 a 4 Puchla, 35 -- Teléfono 2113

G. BAÑUELOS OCULISTA 30 SERVICIOS DE SANIDAD DEL ESTADO PLAZA MAYOR, 2. TI. 4306.

S. ARIAS Cirujía general y Vías urinarias. Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5 Vitoria, 10 -- Teléfono 2219 CLINICA: San Pedro Cardena, 23

D. MARTIN VARICES - HEMORROIDES ENFERMEDADES ANORRECTALES Consulta, todos los meses, del 24 al 30. Calle Vitoria, 21. Burgos

L. Rodríguez Pascual PIEL - SIFILIS Especialista diplomado Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6 S. Pablo, 6, 1.º. Izda. Tfno. 2946

Estos anuncios se reciben en esta Administración



## Las Corazas

ANTIGUAMENTE existía una calle llamada de Las Corazas en las inmediaciones del Castillo, que debía situarse entre los barrios de Santa María la Blanca y la calle de las Armas. Anteriormente hubo otro barrio denominado La Villa Nueva.

Esta calle estaba orientada al norte, y tenía dos portillos, uno en la muralla que mira a San Esteban, con bajada a un barrio por un empinado y estrecho sendero. En el centro de la calle había un amplio patio, en el que había una torre llamada del Homenaje, con una habitación al barrio de San Esteban, donde se abrían unos ventanales de la sala llamada de Azulejos, cuyo tejado se desmenuzó en 1583.

En un inventario del alcalde del mismo, llamado Otáñez, se hace relación de viejas armas, espaldas de armas y cuarenta monteras y morriones.

El Castillo tenía una puerta que comunicaba con Las Corazas, que era la que empleaban los defensores en sus salidas para procurarse viveres, cuando le quedaba cerca el año 1475 el rey Fernando.

Las viviendas se ensañaron con las calles inmediatas a la fortaleza, incendiando la populosa calle de las Armas, destruyéndose unas cien casas, valoradas en unos doscientos mil maravedies. Naturalmente afectaría a viviendas de este barrio de Las Corazas. En él tenía propiedad la iglesia de San Esteban desde el año 1525 y en el archivo de esta parroquia se señalan dos viviendas en un extremo de la calle.

En la actualidad no existe absolutamente nada de aquella calle y sólo un camino conocido por el de Las Corazas, que comenzó su comienzo frente al Arrabal de San Esteban, junto a una cruz o cruceiro, y que continúa en dirección al lugar donde estuvo emplazada la iglesia de Santa María la Blanca.

Actualmente existe una calle que se le ha dado el nombre de Las Corazas, consistente en un bloque de viviendas que, hace unos cinco años, se levantó en medio del Arrabal de San Esteban, en una finca de la calle, llamada Marianillo. Esta calle tiene dos orientaciones; la una por el camino que va al Arrabal de San Esteban, y la otra orientada a las primeras casas situadas en la cuesta del Arrabal.

La voladura del Castillo, el día 13 de junio de 1813, provocó grandes destrozos en las cercanías del barrio de San Esteban, ya que lo habían recibido pocas viviendas de los barrios contiguos al Castillo por las huestes francesas, cuando se instalaron en él.

CARMONA.

## El tiempo en Burgos

Barómetro. -- A las 8, 694'7. A las 14, 695'2. A las 18, 694'4. Temperaturas extremas. -- Máxima, 12, a las 17. Mínima, 1'4, a las 8. Dirección y velocidad del viento. -- A las 8, calma. A las 14, N. A las 18, N., 3'6. Recorrido del viento en veinticuatro horas. -- 100'9 kilómetros.

Fragmentos of text from the left edge of the page, including words like 'Historia', 'Las Corazas', 'El tiempo', and 'Colegio'.



# CRONICA de la CIUDAD

## La festividad de San Juan Bosco, Patrono del Sindicato del Espectáculo y del Gremio de Porteros

Ayer, festividad de San Juan Bosco, Patrono del Sindicato del Espectáculo, se celebró una misa rezada, a las doce y media, en la capilla del Santísimo Cristo, de la Catedral, que fue oficiada por el canónigo, don Félix Niño Palomino, quien, a la terminación, dirigió una plática a los concurrentes, exponiendo la relación que tiene el Santo con empresarios y productores de los espectáculos.

Presidieron el acto religioso, el delegado provincial de Sindicatos, señor Escopido; el jefe del Sindicato del Espectáculo, don Juan Cortés; el presidente de la Sección Social, don Agustín Ferrández, y don Mariano Sáez Tajadura, presidente de la Sección Económica.

Asistieron empresarios y numerosos productores.

Al mediodía, en el restaurante "La Morena", se celebró una comida de hermandad.

A las once de la noche, se celebró una verbena en el Club Ciclista.

A mediodía, en el restaurante de la Sala de Fiestas, los empresarios, directivos y personal dependiente de A. G. E. S. A. se reunieron en un almuerzo de hermandad.

En la presidencia figuraba don Antonio de Mena, delegado provincial del Ministerio de Información; don Marcos Rico y don Manuel Sánchez, empresarios del Gran Teatro; don Manuel Munguía (padre e hijo), empresarios de los cines Coliseo y Rex; don José María Muro, director de A. G. E. S. A., y don Mariano Sáez, gerente del cine Avenida, en representación de la empresa.

El almuerzo, al que asistieron más de sesenta comensales y que transcurrió dentro de la mayor cordialidad y camaradería —este es el primero que celebran conjuntamente en este día empresarios y empleados—, se prolongó hasta media tarde. A los postres, don Antonio de Mena, delegado provincial del Ministerio de Información, pronunció unas breves palabras agradeciendo la amable invitación al acto, exhortando a todos a que en años sucesivos se celebre la festividad de San Juan Bosco con la misma brillantez que el actual y dentro de la misma camaradería y unión. Fué muy aplaudido.

Seguidamente el director de A. G. E. S. A. leyó unas cuartillas en verso alusivas al acto que se celebraba, escuchando grandes aplausos. Le siguió en el uso de la palabra, a requerimiento de todos los allí reunidos, don Marcos Rico, uno de los dos empresarios del Gran Teatro, quien expresó su satisfacción por hallarse reunido en tan íntimo almuerzo, rodeado de amigos y colaboradores, a los cuales exhortó para que continúen laborando tan eficazmente como hasta ahora, prometiendoles su apoyo y amistad incondicional. Una salva de aplausos premió su brillante disertación. También a requerimiento de los co-

mensales, don Manuel Munguía, empresario de los cines Coliseo y Rex, dirigió unas breves y elocuentes frases, congratulándose por el éxito de este primer almuerzo conjunto de empresarios y empleados, manifestando su deseo de que el año próximo todos vuelvan a reunirse en almuerzo tan cordial.

Por último, y en representación de todos los empleados de la Agencia Gestora de Espectáculos, y como decano de ellos, don Francisco Lucio pronunció unas elocuentes frases agradeciendo el acto de hermandad que se celebraba. También fué muy aplaudido.

### EL GREMIO DE PORTEROS

Este Gremio, encuadrado en el Sindicato de Actividades Diver-

## Sesión clínica en la del Carmen

Intervinieron los doctores Mateos, Pérez-Hickman, Aguado y Muñoz Avila

Conforme se tenía anunciado, en el día de hoy ha tenido lugar en la Clínica del Carmen la primera sesión clínica correspondiente a este año, en la cual el doctor Mateos expuso las bases anatómicas y fisiológicas en que se funda el tratamiento quirúrgico de la úlcera gástrico-duodenal (estómago). Hizo resaltar la importancia que en este sentido habían tenido la producción experimental de úlceras por la histamina en cera de abejas. El papel ácido-péptico en el origen de la úlcera. Analizó brevemente la anatomía y fisiología del estómago para llegar a la conclusión de que hoy por hoy únicamente la extirpación de tres cuartas partes del estómago es la intervención única que se ha mostrado capaz en la curación de las úlceras. Brevemente hizo alusión a la curación de las úlceras por la sección de los nervios vagos, y las indicaciones de esta intervención.

Rechazó como perniciosas las gastrectomías pequeñas, la estisión parcial de las úlceras, la gastro-duodenostomía y la gastro-enterostomía, ya que todas estas intervenciones no impiden la aparición de nuevas ulceraciones.

El doctor Pérez Hickman intervino en la discusión del tema, corroborando las afirmaciones del doctor Mateos. Brevemente expuso la labor quirúrgica realizada en la semana, refiriéndose especialmente a tres casos de resección total por cáncer de estómago: dos úlceras, una de ellas, del tamaño de la palma de la mano, y un caso de enclavamiento con fractura abierta de tibia.

El doctor Aguado expuso las modernas técnicas de anestesia general y lo que las mismas han contribuido a los progresos de la cirugía gástrica, así como también habló de la gran importancia de la medicación preanestésica.

El doctor Muñoz Avila presentó unas radiografías y comentó las

historias clínicas de un enfermo con riñón poliquístico y otro de riñón en herradura.

Ofició don Gregorio Andrés, capellán de Animas, y dirigió una plática el párroco, don Rufino Gómez Moradillo.

Presidieron el acto, el secretario provincial del Sindicato de Actividades Diversas; el sub-jefe del Grupo de Porteros, don Bernabé Campos y otros directivos. Concurrió buen número de afiliados.

En una de las dependencias de la parroquia, se obsequió a todos con una copa de vino español.

En el restaurante "Polvorilla", se reunieron en comida de hermandad.

## El Sindicato Provincial de Agua, Gas y Electricidad celebrará mañana su fiesta

He aquí el programa de los actos que el Sindicato Provincial de Agua, Gas y Electricidad de Burgos celebrará en honor de su Patrona, Nuestra Señora de la Candelaria:

### DÍA 2

A las once de la mañana, misa rezada en la parroquia de San Cosme y San Damián, que celebrará el M. I. señor don Felipe Abad, asesor religioso de Sindicatos, a cuya ceremonia están invitadas las autoridades locales y jerarquías sindicales.

A las doce treinta de la mañana se obsequiará a los invitados y a todo el personal de las empresas con una copa de vino español en la Sala de Fiestas.

A las dos treinta de la mañana se reunirán los productores en comida íntima en el bar-restaurant "Miraflores".

De siete a diez de la tarde, en la Sala de Fiestas, se celebrará un baile, interviniendo en los descansos el aplaudido y simpático conjunto músico-vocal "Los Trovadores", procediéndose en uno de éstos a la verificación del sorteo de valiosos regalos, donados por las casas relacionadas con el ramo.

## Solemne funeral por el del capitán general de V Región Militar

Organizado por el capitán general de la Sexta Región, y celebrado ayer, a las once de la mañana, en la iglesia de San Lorenzo el Real, un solemne funeral por el eterno descanso del capitán general de la Región Militar, teniente general señor Suelro Vilarño, recientemente fallecido en Zaragoza.

Presidieron el acto el capitán general de esta Región, señor Alarcón; gobernador militar, señor Mierlo de Castro; general del Estado Mayor, señor Montañana; general de Ingenieros, señor Alvaréz, y general de Sanidad, señor Alvaréz.

Concurrieron numerosos oficiales de las distintas unidades de la plaza, oficiando el rito de la feligresía, don Gómez, asistido de dos canónigos de Venerables. Al final entonó el "Liberame, Domine" ante el túmulo, que estaba cubierto con la Bandera nacional.


La parte musical estuvo a cargo de profesores de la Capilla de la Catedral.

## EL MINISTRO DE JUSTICIA

### EN LUGOS

Ayer, hacia las siete de la tarde, llegó a nuestra ciudad, en un avión móvil y procedente de Madrid, el ministro de Justicia, don Juan Iturmendi, acompañado de sus hijos.

Después de descansar unos momentos emprendió su viaje de recepción a Santander.



**El niño**

**Mariano Gaspar Cereceda Cortina**

(Alumno del Colegio de La Salle)

Falleció en el día de ayer, a los 13 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**(Q. E. P. D.)**

Sus apenados padres, don Luis Gaspar Cereceda (abogado) y doña Margarita Cortina; hermanos, Luis, Víctor Manuel y Margarita; abuelos paternos, don Luis Lasheras y doña Manuela Cereceda; tíos y primos,

RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y suplican la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL, que se celebrará en la iglesia parroquial de San Gil Abad; las primeras hoy, domingo, día 1, a la UNA, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, y el segundo mañana, día 2, a las ONCE Y MEDIA, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: General Sanz Pastor, 16.

Burgos, 1 de febrero de 1953

Gran Funeraria "La Humanidad", San Juan, 5. Teléfono, 2004.



EL SEÑOR

**Don Guillermo García Barrio**

(Oficial Instructor de Centros de Trabajo del F. de J.)

Falleció en Palma de Mallorca, el día 31 de enero de 1953, a los 33 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

**(Q. E. P. D.)**

Su apenada esposa, doña Joaquina Giraldez Alonso; hijos, Joaquina, María Teresa, Guillermo y María Jesús; padres, Guillermo García y Heliodora Barrio; padres políticos, hermanos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y suplican la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL, que el próximo martes, día 3 de febrero, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, de esta ciudad.

Casa doliente: San Cosme, 14, 1.<sup>o</sup>

Burgos, 1 de febrero de 1953

VIII ANIVERSARIO



DEL SEÑOR

**Don Perfecto Ruiz Dorronsoro**

Que falleció el día 2 de febrero de 1945

**(Q. E. P. D.)**

La Empresa "HIJOS DE MIGUEL RUIZ, S. A.", Su esposa, doña Angela Gutiérrez Cantón; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

SUPPLICAN a sus amistades una oración por el alma del finado.

La misa de DIEZ, en la capilla del cementerio de San José, y todas las que se celebren el martes, día 3, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, hasta las DOCE, inclusive, así como la exposición del Santísimo, mañana, lunes, a las SEIS Y MEDIA, en el convento de las Religiosas Adoradoras, y la misa de Réquiem, en la iglesia de Santa María, de la ciudad de Fuenterrabía, serán aplicadas por su eterno descanso.

Burgos, 1 de febrero de 1953



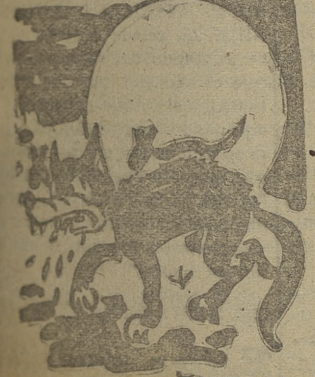
# Los grandes reportajes de LA VOZ DE CASTILLA

## POLICIA en ACCION

### Manuel Blanco, "El Hombre Lobo". Una historia terrible y espeluznante

— XXX —  
 La historia de Manuel Blanco, "El Hombre-Lobo" de Riquero, es una historia terrible y espeluznante; una historia bañada en sangre, en la que no se sabe qué es más horroroso, si la verdad que hubo en ella o la fantasía con que llegó hasta nosotros.

La historia de Manuel Blanco mereció el cartelón del crimen de los ciegos aldeanos, y lo tuvo; mereció el escenario supersticioso de las aldeas gallegas, y lo tuvo; mereció también la leyenda, y la tuvo.



Sobre "El Hombre-Lobo" de Riquero ha escrito varios artículos mi amigo Camilo José Cela; también escribió sobre este monstruo el profesor de la Escuela de Policía señor Escobar. Uno y otro me han ayudado para la confección de mi relato.

**MANUEL BLANCO, EN MANOS DE LA JUSTICIA**  
 No sé si se conserva algún retrato de Manuel Blanco, pero yo me le imagino grande y gordo, colorado, con ojos saltones y las orejas grandes. Algo así como un cerdo con figura humana.

Manuel era un loco que llegó a creerse lobo y en sus crisis lobunas devoraba a quien se encontraba por delante, en compañía de dos amigos más, también hombres-lobo como él, llamados --llamados por Manuel-- don Genaro y Antonio. De estos dos amigos jamás pudo encontrarse rastro.

Manuel Blanco, cuyo segundo apellido era Romasanta, le detuvieron en Nombela, provincia de Toledo, el 2 de julio de 1952. Había llegado hasta allí desde su Galicia natal, huyendo de sí mismo, de sus crímenes. Unos paisanos suyos le reconocieron y le denunciaron al alcalde.

de la época, cuya ciencia, la verdad, no era mucha.

Durante el proceso ocurrió un caso bastante pintoresco; fué el del profesor Inglés Philips. Este profesor vivía en Argel y había inventado una ciencia llamada electro-biología. En aquella época las ciencias eléctricas estaban muy en boga. Por medio de la electricidad curaban, entre otras cosas, la impotencia, a base de un cinturón que se sujetaba en los riñones.

El inglés escribió a la reina pidiéndole que le permitiera someter a "Hombre-Lobo" a un tratamiento de su nueva ciencia; la reina parece que no quiso meterse en camisas de once varas y pasó la solicitud a la Audiencia de Orense, que la rechazó de plano.

La reacción del profesor Philips fué de franca rabietta. Se molestó y escribió varios artículos metién-



#### LOS CRIMENES DEL "HOMBRE-LOBO"

En el proceso que se le siguió, Manuel Blanco Romasanta no se anduvo con músicas. Desde el principio declaró todo cuanto había hecho, que no era poco. Manuel no se calló nada, como si quisiera quitarse un gran peso de encima, como si quisiera liberarse de una fuerza extraña y sobrenatural que le inducía al crimen y a la antropofagia.

"El Hombre-Lobo", según cuen-

ta el señor Escobar, empezó así su declaración:

--Desde hace trece años hasta el día de San Pedro de 1952, por efecto de una maldición de algunos de mis parientes, que no sé si serían mis padres, mi suegra o quien de los demás, he traído una vida errante y criminal, cometiendo diferentes asesinatos y alimentándome de carne de mis víctimas; unas veces, solo; otras, con dos hombres a quienes me asocié; uno, valenciano, llamado don Genaro, y un tal Antonio, del mismo reino, aunque de población distinta y separada.

"Asesiné --siguió diciendo-- a Josefa, Manuela y Benita Blanco, y las despedacé. También maté a un hijo de la tercera. En otras ocasiones les "saqué el ánima" por la fuerza a diez personas más, cuyos nombres no recuerdo".

Sus jueces le preguntaron cómo cometía estos crímenes y "El Hombre-Lobo" respondió:

--Ni yo ni mis amigos, don Genaro y Antonio, nos valemos de arma alguna. Por efecto de la maldición, los tres nos convertíamos



en tres lobos, desnudándonos primero y revolcándonos por el suelo después. Luego de tomar dicha forma acometíamos a quien nos encontrábamos, le matábamos y le devorábamos. Sólo dejábamos los huesos. Algunas veces las ropas de nuestras víctimas las vendíamos, pero otras las dejábamos abandonadas.

"Nuestro último crimen --siguió diciendo Manuel-- fué pocos días antes de mi huida a tierras de Toledo; don Genaro, Antonio y yo nos sentimos lobos y nos comimos en una sentada a una vieja. Eso fué cerca de Forhelos".

Manuel Blanco declaró también que sus períodos lobunos eran de tres o cuatro días. Don Genaro llegó a estar una vez quince días en estado de lobo, y a Antonio los períodos le duraban cuatro, cinco y hasta seis días.

"Pero sufríamos mucho --terminó diciendo Manuel--. Cuando concluíamos nuestros crímenes y nos habíamos comido a nuestras víctimas reaccionábamos y volvíamos a nuestros estados humanos. Entonces nos dábamos cuenta de lo que habíamos hecho y nos poníamos a llorar los tres juntos".

#### LA HISTORIA, ILUSTRADA

La historia de Manuel Blanco Romasanta, alias "El Hombre-Lobo", fué pintada en un cartel de ciego y llevada por las aldeas por uno de ellos llamado el "Tío Cegatas" o "Paoo el Jeringas". Este ciego llegó con su cartel hasta la Mancha y Andalucía. El "Tío Cegatas" sacó dos mil reales con la venta de un romance titulado "Nueva relación y lastimoso romance reducido a manifestar al público de las muchas muertes ejecutadas por el reo Manuel Lobo en el reino de Galicia, cómo les abría y sacaba el unto, y la justicia que se ejecutó con dicho reo el día 4 de agosto, en la villa de Celanova, en este año de 1853, con todo lo demás que verá el curioso lector".

El "Tío Jeringas" murió en una aldea cerca de Moral de Calatrava, a consecuencia de una borrachera. El cartel que llevaba lo recogió un alguacil y durante el entierro lo colocó a la cabecera del ataúd del muerto; después fué a parar al Ayuntamiento, a quien se lo compró por treinta y dos reales don Pedro "El Mirlo", que había sido tenor en su juventud.

Y aquí termina la historia del "Hombre-Lobo".

#### El dilema de los Windsor

## Al duque no se le ha ofrecido ninguna ocasión de servir a su país

El no conceder a su esposa prerrogativas idénticas a las suyas ha hecho posible el alejamiento de los Windsor de Inglaterra

A principios de agosto de este año el duque de Windsor fué recibido en audiencia privada por el Papa. Su Santidad, según un comunicado procedente del Vaticano, expresó sus mejores deseos para el duque y la duquesa, para la real familia y para todo el pueblo de Inglaterra.

La crónica del duque y la duquesa de Windsor durante los quince años y nueve meses transcurridos desde la abdicación hasta nuestros días, queda cerrada con esta noticia. Aparte de los años en que con gran eficiencia desempeñó el cargo de gobernador general de una colonia británica y aparte de los meses transcurridos en el desempeño de un puesto militar, en el que no se le dió oportunidad alguna de distinguirse, el duque no ha tenido ocasión de servir a su país.

Sus simpatizantes acogieron con agrado la noticia de que trabajaba en sus notables memorias, pues, aparte del mérito intrínseco que éstas tienen, el trabajo de escribirlas debió aligerar en gran manera el sentimiento de frustración, que de otro modo se le hubiese hecho intolerable.

El principal argumento usado contra el deseo general de que se ofrezca al duque un cargo realmente importante, como el de gobernador general de Australia o del Canadá, es que los dominios de la Corona no estarían dispuestos a reconocer y aceptar el divorcio de la duquesa y, por lo tanto, la autoridad del duque.

Tenemos que suponer que a la duquesa de Windsor se le negó el rango de su marido bajo presión de la Iglesia Anglicana y a causa de su divorcio. No hay otra explicación al he-



Los duques de Windsor, recién casados ya, saliendo del Castillo de Candé, para iniciar su viaje de bodas. -- (Foto archivo)

cho de que se haya concedido prácticamente al duque de Windsor el matrimonio morganático que el difunto lord Balwin afirmó era una institución desconocida en Inglaterra.

Recientemente ha llegado a mis oídos una queja del periódico anglicano "Church Times" acerca del segundo matrimonio de Mr. Eden; sin embargo, esto no ha afectado a su posición y sigue siendo secretario del Exterior. Podríamos haber visto ahora un presidente de los Estados Unidos, divorciado, en la Casa Blanca si el gobernador Adlai Stevenson hubiese ganado las elecciones presidenciales.

Es importante, cuando se considera esta presión por parte de la Iglesia Anglicana, recordar que su doctrina acerca del matrimonio es ambiciosa y oscura, y que las aplicaciones prácticas de tal doctrina han sido muchas veces evasivas inconsistentes. Un estudio a fondo de los 39 artículos, del catecismo, de las ho-

milias y de los cánones de la Iglesia Anglicana, probará ampliamente su ambigüedad y su oscuridad. Y un estudio a fondo de la historia eclesiástica parlamentaria y social establecerán su evasividad y su inconsistencia sin dejar lugar a dudas.

Sin embargo, dejemos de lado el problema de la concesión de un cargo oficial digno al duque de Windsor y consideremos meramente el problema de su regreso al país donde nació. Quizá haya algunos que piensen que el duque es demasiado puntilloso al negarse a vivir en Inglaterra a no ser que se conceda a su esposa el mismo rango que él. Por el puntillo, sin embargo, se rigen las precedencias de la etiqueta real y oficial, y en las presentes circunstancias, S. A. R. el duque de Windsor estaría separado de su esposa por una larga serie de duques y duquesas en todas las ceremonias.

Pasa a décima página)







# INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

## Los "huks" (rebeldes filipinos) piden tregua al Gobierno

### Asolador incendio en Fusan (Corea), dominado

MANILA, 31. — Los cabecillas de los rebeldes "huks" han pedido una tregua, extensiva a todo el país, en tanto estudien las demandas de capitulación que han sido presentadas por el Gobierno, pero parece que existe poca probabilidad de que sean atendidas. Han solicitado que las tropas gubernamentales sean retiradas hasta el 31 de marzo. El jefe del Estado Mayor del Ejército ha dicho que la pretensión era ridícula.

#### ASOLADOR INCENDIO EN FUSAN

FUSAN, 31. — Los bomberos coreanos y el Ejército norteamericano han conseguido dominar el devastador incendio que durante seis horas ha asolado esta capital en las primeras horas de hoy, sábado.

Setenta mil personas, por lo menos, han quedado sin hogar. La Policía informa que, según sus noticias, hay 34 personas heridas, pero no tiene conocimiento de que haya ningún muerto.

La zona incendiada estaba llena de almacenes abarrotados de mercancías y era el centro del mercado negro de Corea del Sur.—Efe.

#### BOMBARDEO DE MONSAN

TOKIO, 31. — El puerto coreano de Monsan, en la costa Noroeste de Corea, está sometido esta mañana a un intenso bombardeo aéreo y naval, según anuncia un

comunicado oficial de la Marina. Participaron en el bombardeo el "Missouri", dos destructores y aviones del portaviones "Kearsar-ge" y de los "Briskny" y "Philipine". El tiempo es glacial.—Efe.

## Descarrila (sin consecuencias) el exprés de lujo Sevilla-Madrid

### Tres atracadores ejecutados en la capital de Andalucía

ALCAZAR DE SAN JUAN, 31.— El expreso de lujo Sevilla-Madrid número 403, que tiene su llegada a esta estación a las 18,30 horas, ha descarrilado hacia las ocho de la mañana a su paso por la de Huerta de Valdecarabanos.

Sobrevino el descarrilamiento en la aguja de entrada, con el tren a poca velocidad, cuando se trataba de que el convoy pasara a vía distinta de la general, por haber de ésta un rail roto. Tres unidades se salieron de la vía, pero se mantuvieron en pie. No hay que lamentar desgracias personales. (Cifra).

#### ANIMALES MUERTOS POR ENVENENAMIENTO

ALMANSA, 31. — En el abrevadero que existe junto a una fuente pública a la salida de la población, en la carretera de Madrid a Alicante, bebieron una mula y dos burros, propiedad de unos trabajadores que mar-

chaban a sus faenas agrícolas, y a los cñen pasos escasos, los tres animales cayeron muertos, fulminantemente, entre grandes dolores.

Avisadas las autoridades, fué acordonado el abrevadero y se ordenó el análisis de las aguas, que resultaron estar envenenadas. Parece ser que el chófer de un camión que pasó por la carretera, lavó en estas aguas una batería y los filtros del carburador y del motor del vehículo, contaminándolas. El Juzgado entiende en el asunto. (Cifra).

#### SENTENCIA CUMPLIDA EN SEVILLA

SEVILLA, 31. — Ha sido cumplida la sentencia de pena capital impuesta en Consejo de Guerra a Hilario José Martínez Aranda, Dionisio Habas Rodríguez y Miguel García Vázquez, autores de delitos de asesinato, atracó a mano armada y bandaje. (Cifra).

## Posible retirada de la VII Flota norteamericana del Pacífico

### "Tal paso debería darse ahora", declara Taft

WASHINGTON, 31. — Se dice que el secretario del Departamento de Estado y ocho miembros del Congreso han estudiado la posibilidad de retirar la VII Flota Norteamericana del Pacífico, en una reunión celebrada el jueves último.

El Departamento de Estado no ha hecho ningún comentario y no se han facilitado más detalles, ni existen indicaciones de si han sido consultados otros miembros de las Naciones Unidas.

En los medios diplomáticos se dice que la Administración Eisenhower persigue con la retirada de dicha Flota una finalidad "psicológica", en primer término.

#### SILENCIO EN FORMOSA

TAIPEH (Formosa), 31. — Alts funcionarios nacionalistas chinos guardan silencio en relación con las noticias de que se espera que el presidente Eisenhower autorice a las tropas nacionalistas chinas para realizar incursiones contra el continente chino.

#### PREOCUPACION EN LONDRES

LONDRES, 31. — Se expresa honda preocupación por el posible abandono por Estados Unidos de la política de la neutralización de Formosa. De fuente extraoficial se dice que Gran Bretaña, aunque de mala gana, accedería a ello, con la condición de que las fuerzas nacionalistas chinas no fueran empleadas en Corea.

El Foreign Office mantiene rigurosa reserva.

#### "AHORA DEBE HACERSE"

WASHINGTON, 31. — El dirigente republicano del Senado Robert Taft ha manifestado a los periodistas que le preguntaron acerca de si el mensaje de la Unión que pronunciará el presidente Eisenhower contendrá el anuncio de la retirada de aguas de Formosa de la VII Flota, que él no sabía "nada sobre si el mensaje contendrá tal información. Sin embargo —añadió Taft—. creo que este plan

es correcto y, probablemente, tal paso debería darse ahora".

FRANCISCO CASARES

desde MADRID



#### SECRETARIO DEL CONCEJO

Desde hoy tiene Madrid nuevo secretario municipal. Ha tomado posesión don Juan José Fernández Villa, que desempeñó el mismo cargo en el Ayuntamiento de Burgos, y fué, hace ya unos meses, destinado al Concejo madrileño. Con el alcalde presidió el acto y la presentación al personal el director general de Administración Local. El conde de Mayalde dedicó palabras de gratitud y elogió a don Pedro Górgolas, que ha actuado interinamente desde que se jubiló el señor Bermejo. Górgolas seguirá de oficial mayor y jefe de Protocolo del Ayuntamiento.

#### HABRA PALACIO

Se ha aprobado, al fin la construcción del Palacio de los Deportes. Lo que señala es que muchísimos madrileños piensan que la dotación de los servicios de transportes es algo más urgente, de mucho mayor apremio que tener una instalación suntuosa para las actividades deportivas. Para construir ese Palacio surgió a última hora una serie de dificultades: la de una expropiación no prevista. Ya se ha zanjado. Y habrá Palacio.

#### EXPOSICION ORIGINAL

La capital cuenta actualmente con no menos de quince salas de exposición de arte. Todos los días se inauguran o clausuran exposiciones. La afición por la pintura, el dibujo, la acuarela, la escultura y las demás manifestaciones artísticas aumenta notoriamente. Entre otras cosas —sin negar un movimiento artístico que concita la curiosidad de la gente—, el acudir, a última hora de la tarde, a un salón de exposiciones, donde se encuentra público selecto y buena calefacción, es una magnífica inversión del tiempo. Y gratuita. Pues bien: hay quien quiere ampliar estas exhibiciones. Se trata del pintor cubano José Luis Collado, que se propone hacer exposiciones —de sus propias obras— en la calle. No se trata de presentarlas a la intemperie. En París —plaza de Saint Germain— se puso de acuerdo con la mayoría de los comerciantes y en sus escaparates se exhibieron los cuadros de Collado durante varios días. De este modo, las vidrieras de aquel rincón parisino pasaron a ser lienzos de pared de una exposición pictórica. Y esto es lo que, según ha dicho, pretende hacer ahora en Madrid. Claro que el visitante ha de estar de la parte de fuera. Y estamos en pleno invierno.

#### ACTORES NUEVOS Y MENOS ESCAYOLA

Dentro de unos días se va a estrenar la película "Segundo López", que ha dirigido Anita Mariscal. La singularidad de una producción española, dirigida por una mujer, ha determinado una gran expectación ante su estreno. Anita ha dicho que en el cine español lo que hace falta —mucha falta— son actores nuevos, españoles, claro está. No es necesario recurrir al material humano extranjero. Y después, otra concepción y procedimiento en los decorados, porque "el público está harto de escayolas".

# El Mundo de Inglaterra HOY es Inglaterra

ANTICIPANDOSE a las manifestaciones que pueda hacer Mr. Foster Dulles en Gran Bretaña, donde estará dentro de dos días, los comentarios periodísticos británicos —tan documentados en este caso como de una revista especializada— quieren aclarar la tesis de Inglaterra en torno al problema de la unidad y la defensa de Europa. "The Economist" no ha venido a decir nada que no supiéramos, pero si ha empleado, por una vez, un lenguaje bastante claro, en contraposición con las suaves maneras con que el Foreign Office suele paliar las más graves cuestiones. Acaso este realismo del semanario de economía venga motivado por el realismo norteamericano de esta hora, pero —rara avis— se nos descubre limpiamente el juego. Nadie espere, viene a decir el órgano de las finanzas británicas, que Inglaterra tome parte decidida en cualquier programa de defensa de Europa. Y nadie crea que Inglaterra está obligada a ello porque, sepase de una vez, Inglaterra no es Europa. No hay ninguna razón, ni política, ni geográfica, ni económica —arguye— que justifique su plena adscripción al Continente.

El cuento es ya demasiado viejo. Lo viene manejando Gran Bretaña desde el tiempo de Disraeli. Cada vez que su negocio está en ser europea, Inglaterra es Europa. Cada vez que en Europa hay algo a qué hacer frente o que va a costar esfuerzo y sacrificio, Inglaterra no es Europa. Siempre Europa a la hora del reparto de esferas de influencia o de mercado, siempre independiente a la hora de la carga.

Convengamos en que Inglaterra no es

amiga de pactos regionales en los que a la vez quede comprometida en la misma forma con muchos. Inglaterra es maestra en el juego de la negociación y de la alianza por separado; en el manejo hábil de los aliados y los amigos, abrazando y repudiando en cada hora al que más le conviene según sople el viento, según de donde venga el peligro, según las probabilidades de éxito. Para ella es decisivo, lo ha sido siempre, que sobre Europa no domine una gran potencia, cualquiera que sea. Mucho más importante que no lleve a existir una verdadera federación o alianza general, máxime cuando sería manejada por el Tío Sam. Su juego y su fruto estriba en que uno a uno vayan alzándose países con la pretensión de dirigir toda Europa y uno a uno, por las alianzas fomentadas por Inglaterra, vayan cayendo. Una Europa unida es tanto peligro a Inglaterra como una Europa dominada por sólo una potencia. Su gran juego actual reside en el equilibrio entre la potencia de Rusia y la debilidad de Francia; en la desunión de Alemania, la inexistencia de Austria y la dependencia italiana. Cuanto más débil sea la alianza europea y más tenga que acudir a complementar la América, mejor. Porque América querrá alguna vez —y ya ha llegado la hora— escatimar un poco el esfuerzo y los dólares. Y volverá a surgir la debilidad de todo el bloque, la preponderancia de quienes desde la isla han ambicionado, y conseguido, regir Europa.

Es cierto. Inglaterra no es Europa. Lleva razón el "Economist". Inglaterra es, simplemente, Inglaterra. Fernando RAMOS

## Tejedor kilométrico

MURCIA, 31. — Con los siete millones doscientos cincuenta y siete mil seiscientos metros de pleita de esparto que pacientemente ha cosido o Marcos Ganga Aranda en cuarenta y ocho años que se ha dedicado a este trabajo, podía darse casi dos veces la vuelta al perímetro de la Península, que es de metros 4.814.000.

#### Por OCIO



"Casado y con dos suegras"



## Continúan las dificultades en la recepción de remolacha

En el cuarto mes de recogida el problema sigue en pie y agravándose

Desde los primeros días de la campaña remolachera se previó que ésta, por la abundancia de producción, por la mucha superficie sembrada y por la escasez de transportes en relación con el volumen de mercancía que sería preciso movilizar, se desenvolvería con dificultades, si no se adoptaban, por quien correspondiesen, medidas "heroicas" y urgentes. Parece como si el alud de remolacha hubiera sorprendido a todo el mundo. Vamos a entrar en el cuarto mes de recogida y aquellos problemas continúan en pie en unas partes, mientras en otras se han atenuado algo y en algunas han desaparecido con el término de la recolección, como ha ocurrido en la comarca de Calatayud, donde la cosecha ha sido sencillamente extraordinaria. Para mayor satisfacción de aquellos cultivadores, el pago de la pro-

ducción se ha efectuado con puntualidad digna de ser imitada en todas partes.

En la provincia de Burgos, Valladolid y Santander abundan en señalar la persistencia de las dificultades en la recepción. En la zona de Talavera de la Reina toda la raíz está fuera de la tierra, pero no se puede entregar al ritmo necesario, lo que determina perjuicios para los dueños del producto. Esto ha dado lugar a la intervención de la Hermandad de Labradores, al objeto de gestionar una rápida solución.

## Buena cosecha de aceituna en La Mancha

CIUDAD REAL, 8. — Van muy adelantadas las faenas de recolección de aceituna en la provincia. Según los datos conocidos, la mayor cosecha de aceituna desde el final de la guerra de Liberación en Ciudad Real fué la pasada, en la que obtuvieron unos ochenta millones de kilos de aceituna y más de los dieciocho de aceite. La más escasa ha sido la correspondiente a la campaña 1950-51, en la que sólo se recolectaron nueve millones de kilos de aceituna y poco más de los dos de aceite. La campaña actual se puede fijar en unos cincuenta millones de kilos, con un rendimiento de aceite de unos doce millones. (Cifra).

Mujer! Encontrarás solucionados los problemas de tu hogar en la Agenda que edita la Sección Femenina para el año 1953.

## El cultivo de plantas forrajeras es una necesidad de la ganadería

En Consejo de Ministros celebrado recientemente se aprobó un decreto de agricultura tendente a intensificar el cultivo de plantas forrajeras. Los pormenores son, indudablemente, conocidos por nuestros lectores, a través de la ampliación de la referencia de dicho Consejo, y es de esperar que no tardemos en conocer el texto del referido decreto.

El crecimiento de nuestro censo pecuario, el cual tiene que pastorear —decíamos— en una superficie a todas luces más reducida que la que requiere su importancia numérica, de manera que, continuando en cultivo tierras que hace años estuvieron destinadas a pastizal, y persistiendo, por fortuna, la tendencia a transformar grandes áreas que fueron zonas herbáceas, han

de vivir o defenderse en zonas de pastos donde antes sólo se cultivaban 2.000.

Por esta razón se ha hecho más patente la necesidad de extender la producción de forrajes en todas las zonas. Es fundamental en toda explotación ganadera que la explotación del ganado se realice en forma, pues los animales, unas veces comen hierba y otras del año están sometidos a un régimen escaso —y esto ocurre en España en cuantiosas zonas— se registran fuertes pérdidas de abundancia de forrajes de hierba, no sólo en buenos rendimientos.

En conclusión, y aun reconociendo que sin otro estímulo el derivado de los beneficios obtenidos, y de los resultados alcanzados, eran bastantes para criar de ganado que se cultivando racionalmente las de dichas especies, y vamos la necesidad de aumentar el área de cultivo de plantas forrajeras, por entender que es el medio más eficaz para el desarrollo de la ganadería selecta, rentable y equilibrada a lo largo de la campaña y, en definitiva, base más firme de toda explotación de ganado de rentabilidad científicamente dirigida.

## Dos importantes circulares de la Jefatura Agronómica dirigidas a las Hermandades

Con objeto de poder atender las necesidades de petróleo especial para uso agrícola a todos los tractores que utilicen este combustible, deberán los agricultores interesados poner en conocimiento de esta Jefatura, a la mayor brevedad, los tractores que lo precisen, señalando detalladamente potencia de los mismos y lugar de empleo, así como extensión de la explotación y marca del tractor, indicando los casos en que venía el tractor preparado para utilizar el petróleo o han sido acondicionados posteriormente.

Siendo varios los Cabildos Sinodales y Juntas Locales Agropecuarias que no dieron cumplimiento a la circular de esta Jefatura, publicada en el "Boletín Oficial de la Provincia" de fecha 17 de diciembre de 1951, se da un plazo de ocho días para cumplimentar, remitiendo a esta Jefatura un detalle para cada término municipal de su jurisdicción, que comprinde claramente los extremos siguientes:

- Máquinas segadoras-atadoras existentes en el término.
- Máquinas gavilladoras existentes igualmente en el término.
- Existencias de máquinas gavilladoras para prados y forrajes.
- Número de fincas formando coto redondo que dentro del término municipal existen de las siguientes cabidas, con indicación del nombre de la finca y su propietario.
  - Superiores a cinco hectáreas e inferiores a veinticinco.
  - Superiores a veinticinco e inferiores a ciento.
  - Superiores a ciento e inferiores a doscientas.

Superiores a doscientas e inferiores a quinientas. Finalmente número de aquellas de superficie superior a las quinientas.

## AMBULANCIA SANITARIA

TRASLADO DE ENFERMOS  
Teléfonos: 2210 y 2326

**PLAZOS** Relojes  
FABRICACION SUIZA  
CON CERTIFICADO DE GARANTIA  
PIDA CATALOGO GRATIS  
ROTVAL APART 678 MADRID

Mujer! Prepárate para ser verdadera ama de tu casa. Asiste a la Escuela de Hogar de la Sección Femenina cumpliendo tu Servicio Social.

## Ministerio de Agricultura

### Servicio Nacional del Trigo JEFATURA PROVINCIAL BURGOS

La Dirección General de Agricultura ha asignado al Servicio Nacional del Trigo, para su distribución entre los agricultores cerealistas de la provincia, 1.500 Tm. de trigo amónico y 60 Tm. de amonitro, con destino a la zona de siembra de otoño.

Para su mejor distribución, las Hermandades de Labradores y Ganaderos, en nombre de los agricultores interesados en ellas agrupados, o bien los agricultores interesados, dirigirán instancia a esta Jefatura Provincial, indicando cantidades que necesitan, así como almacén de S. N. T. de donde les convendría retirarlo.

Los precios de venta para mercancía envasada y almacenada en el almacén del S. N. T., son los siguientes:

Sulfato amónico ... 2.850 pesetas Tm.  
Amonitro ... 3.312 "

Las peticiones recibidas servirán de base para preparar las expediciones en las fechas oportunas. Por favor ruega a los agricultores cerealistas hagan sus solicitudes rápidamente, para satisfacer sus necesidades con la brevedad posible, a fin de poder garantizar la distribución de estos abonos con la anticipación necesaria, que asegure su perfecta aplicación. Al realizar las peticiones se indicarán: Término municipal, nombre del agricultor, número del C.I. y superficie real de siembra de trigo para el próximo año.

Este Servicio Nacional del Trigo aconseja a todos los agricultores cerealistas el empleo de estos abonos en la siembra de otoño, como medio seguro de aumentar las cosechas en igualdad de condiciones climatológicas.

Burgos, 1 de agosto de 1952.—El Jefe Provincial, NIO PEÑA.

## Precios estabilizados de la lana

Sin novedades dignas de mención en el mercado interior lanero. Se mantiene la conocida lentitud en las operaciones, pero los precios siguen firmes.

En la zona de Medina del Campo la escasa actividad mercantil registra precios de 30 a 35 pesetas kilogramo.

Cotizaciones sostenidas, pero sin ofertas de compra, en Córdoba.

En la zona extremeña de Mérida se sostienen los precios de 43 a 45 pesetas para la lana estante, y de 55 a 60, para la trashumante.

En la comarca burgalesa de Pampliega rigen precios de 30 a 35 pesetas para la fibra en sucio.

**Tudor**  
LA BATERIA PREFERIDA  
AUTO IBERICO  
Plaza de Prim, 17. Teléfono 2133

## Entre 16 y 23 pesetas se cotiza la docena de huevos

El hecho de que para la colonia avícola no vaya mal el tiempo, tiene su influencia favorable en la puesta, que se traduce en mayor oferta y, consiguientemente, en descenso de cotizaciones, hasta ponerse los productos correspondientes en un tono de moderación que estaba echándose muy de menos.

He aquí la referencia mercantil correspondiente a los días pasados:

Medina del Campo. — Mercado bien abastecido y precios de 16 a 18 pesetas la docena.

Córdoba. — A 22-23.

Torrelavega. — A 20-23.

Alcázar de San Juan. — Los precios de los huevos han caído, desde 28 pesetas docena a que se cotizaban por Navidad, a 21.

Alava. — A 20-21 y en baja.

Mérida. — A 19-20.

Avila. — A 22-23.

Talavera de la Reina. — A 18 y flojos.

También en este mercado viene ejerciendo visible influencia el buen abastecimiento de los demás artículos alimenticios de primera necesidad que actúan de elemento moderador de los que tienen cotizaciones un tanto desorbitadas.

## El precio de la patata continúa sosteniéndose en forma «heroica»

Mucha firmeza o alzas esporádicas constituyen los dos aspectos que ofrece actualmente el mercado de la patata, que sigue sosteniéndose "heroicamente" y haciendo las "delicias" de los cosecheros.

En Medina del Campo, después de un período de baja, las cotizaciones han reaccionado fuertemente, vendiéndose el kilo, en la actualidad, a 1,10 pesetas, compradas al por mayor, y a 1,20, al detall.

También es fuerte la reacción en el mercado de Torrelavega, en donde se pagan a 1,20 el kilo, al por mayor, y a 1,40, en el comercio, frente a 0,90-1,10 hace quince días. El alza parece circunstancial, y ocasionada por la dificultad de abastecimiento a causa de hallarse cerrados los puertos o ser muy difícil el acceso para los vehículos desde los puntos de producción.

Firmeza. En Alcázar de San

Juan, a 1,40-1,50 pesetas kilo. En Alava, a 0,90, al productor, y a 1,20, en tienda.

En Ubeda (Jaén), a 1,60-1,70.

En Villaquirán de los Infantes (Burgos), a 0,80-0,90.

En Avila, a 1,10-1,20, con subida de 0,30 pesetas en kilo en una semana.

En Córdoba, a 1,20, con tendencia floja.



# LA MUJER EN EL HOGAR

## El vestido sencillo ha perdido su estilo camiserero

### La moda para la próxima primavera tiende a alargar la figura

Los vestidos suntuosos con bordados, sedas brillantes, escotes simétricos, cortes artísticos y demás artificios modisteriles, son, si, atractivos y bonitos, pero lo que hace falta, ante todo, es un vestido práctico.

Un vestido que pueda llevarse desde la mañana, tanto bajo un abrigo de piel como bajo un chaquetón o un abrigo de lana.

Los vestidos llevan siempre sus faldas plisadas, fruncidas o rectas, con dos o cuatro costuras.

El interés va concentrado en el cuerpo: busto ajustado, montura de mangas suaves, cuellos-chal, espaldas abulsadas.

Años atrás los "vestidos sencillos" se caracterizaban principalmente por su estilo camiserero, lo que en los modelos actuales del tipo que hablamos ha desaparecido casi por completo. La mayoría de ellos presenta hoy día una acertada combinación de lana, tricót, tweed, lanilla, etc., con cenefas o bordes; trabajados con punto acanalado. Algunas casas de alta costura

demuestran que los cuellitos y puños de piqué blanco no están reservados únicamente a la primavera y, para probarlo, exhiben modelitos sencillos y prácticos, en los que el piqué aclara con su luz blanca la sobriedad y austeridad de una lanilla "pata de gallo", un galés o un escocés.

En cuanto a este último, el escocés, cuyo reinado sigue "in crescendo", hace furor entre los vestidos que llevan frecuentemente un chal, el cual, naciendo de la falda o del cuerpo, da una vuelta alrededor del cuello, terminando en una "caída", rematada con fleco.

Con uno u otro modelo de estos sencillos tendréis el "trozo de resistencia" para ir pasando el invierno, elegante desde la mañana hasta la hora del cocktail.

### ¿QUE SE LLEVARA ESTA PRIMAVERA?

¿Cómo será la moda de la próxima primavera?... He ahí una pregunta que, a pesar de hallarnos en febrero, se formula ya en labios de muchas mujeres que no renuncian a su preocupación fundamental por los "trapos", que es consustancial con el espíritu femenino.

Para contestar a esa interrogante, una acreditada casa de modas madrileña revela graciosamente sus secretos: la silueta tenderá a la languidez, es decir, al alargamiento de la figura, el talle en su sitio, los hombros normales, los escotes horizontales, las mangas caídas sobre el codo en forma de campana...

Pero, sin embargo, al lado del modelo lánguido brillarán también —para otras arquitecturas— el "irregular": escote drapado y vuelo asimétrico...

## La belleza de los ojos Hay que prestarles un gran cuidado



Los ojos son y han sido elementos preferidos por los poetas como pretexto para producir poemas.

Ninón de Lenclós dijo que las miradas fueron los primeros "ballets" del amor. Joaquín Miller quedó arrobado por "los ojos de color de noche y de profundidad de alma" de su amada, que debe haber sido morocha, aunque de vez en cuando se encuentran rubias que ostentan, también, ojos negros.

Pero no importa. Todos sabemos que los ojos constituyen los más fascinadores adornos de la cara. Es realmente una lástima que, tan a menudo, se los descuide y se abuse de ellos. Por lo general, las personas que se preocupan por el arreglo y cuidado de su belleza, parecen ignorar que los ojos también los necesitan.

¿Y qué tal, lectora amiga? ¿Lava usted sus ojos todas las mañanas y todas las noches, primero con agua caliente y luego con agua fría? Este simple tratamiento hace reaccionar a los conductos sanguíneos, abriga la mirada y posee un efecto muy beneficioso sobre las pestañas.

Si se sospecha que los ojos no parecen ser tan agudos en su facultad de ver como lo eran antes; si las letras impresas aparecen borrosas cuando se ha leído durante un rato; si se experimentan dificultades para encontrar un nombre en la guía de teléfonos, lo más indicado es concertar inmediatamente una cita con un oculista, quien examinará su vista y, con seguridad, le anunciará que ha llegado el momento de usar anteojos.

Esta noticia no debe alarmar demasiado. Al contrario, se puede sentir contenta de haberle hecho en el momento oportuno. El cansancio o los defectos en la visión traen aparejados una serie de males: dolor de cabeza, depresión, gestos desagradables y arrugas, aunque, naturalmente, no nos veremos afectados por todos estos inconvenientes un tiempo. Pero hay que evitarlos.

## LA COCINA

### PUDIN FERROVIARIO

Se tamizan 6 onzas de harina con una cucharilla polvo royal. Se mezcla con 3 onzas de mantequilla y 3 onzas de azúcar.

Se bate un huevo con un poco de leche y se añade a la harina, con la leche necesaria para que la masa quede suelta. Se dora en un molde hondo, se tiene al horno moderado, hasta que se dora y calienta.

Luego se corta y cubre con mermelada y se sirve a tiras, espolvoreadas con azúcar.

### SALSA DE ALMENDRAS

Se machaca un puñado de almendras, y se les añade agua, y se pasa por el colador. Luego se coloca una cazuela al fuego, añadiéndole un poco de manteca de cerdo y una cucharada de harina, mezclándolo todo caliente pero sin que hierva.

Al ir a servirlo se desle en una o dos yemas de huevo y se sirve.

## La fiesta de la Prensa se celebrará en los salones de la Residencia de Oficiales

Pasan siete días aún para la iniciación del programa de actos con que los periodistas burgaleses han de conmemorar su fiesta tradicional y es extraordinaria ya la expectación que ante la gran fiesta nocturna del próximo sábado existe en la ciudad. La fiesta tendrá lugar en la Residencia de Oficiales, donde, atendiendo a numerosas peticiones, se establecerá un servicio de cenas, fijándose un escogido menú y precios verdaderamente interesantes, de los que en fecha inmediata facilitaremos más pormenores.

## De mujer a mujer

## Las inclinaciones de los hijos

En opinión de Hughes Mearns, pedagogo y psicólogo, autor de "Juventud Creadora", entre otras obras, todo niño lleva algo oculto que merece la pena de explorar. En el número de octubre de "Selecciones del Reader's Digest", Mearns aconseja, tanto a los padres como a los maestros, el observar y estimular esas dotes latentes en el niño, y que, de otro modo, pudieran quedar abortivas.

Mearns recomienda a las madres que se fijen especialmente en sus niños en los momentos de recreo, con el fin de advertir sus verdaderas inclinaciones y preferencias, ya que, a menudo, el niño que en la clase se muestra retraído y absorto, se destaca, naturalmente, por su vivacidad e iniciativa en los momentos de recreo. Paralelamente, muy habilidoso con una herramienta en la mano.

Corresponde a las madres el despertar en los niños el afán de expresarse sobre sus gustos o preferencias, por extrañas que sean, aunque para las personas mayores las tareas de explorar y descubrir esos dotes que atisban en los niños supongan una adaptación de la personalidad, ya que nada contribuye con más eficacia a que el niño "se suelte" como descender el adulto hasta su propia altura mental del niño mismo. Este tiene sus ideas propias acerca del mundo que le rodea, y en sus pensamientos lleva a deducciones propias de la máxima trascendencia para él.

El padre —o la madre— que sepa valorar esas deducciones, en el sentido de un avance gradual hacia conceptos de mayor madurez, gozará de la sorpresa de descubrir dotes insospechados y de verlos manifestarse con mayor amplitud en el transcurso del tiempo. No es siempre cosa fácil y cómoda el prestar atención a los niños, mas el hacerlo compensa con creces el esfuerzo y la resignación a esa tarea dedicados.



## PUEQUENECES

"Sor Intrépida" ha conseguido un gran éxito en Nueva York. Su estreno constituyó, según nos dicen, un triunfo para el cine español en Norteamérica. Un triunfo que allí, en la cátedra del cine, tiene un enorme valor.

Nos alegramos y felicitamos a Rafael Gil por partida doble. Por el éxito de "Sor Intrépida" y por haber sido designado para dirigir una gran producción sobre la Pasión de Jesucristo, que será distribuida en todo el mundo por una importante firma norteamericana.

Es un paso hacia la meta.

Una revista madrileña revela los nombres de las artistas que han cumplido año en el pasado mes de enero.

De ellas, la más joven es Pier Laurie, un rostro nuevo, y la más viejecita...

Bueno, vean...

Pier Laurie, 21; Jean Simmons, 24; Patricia Neal, 27; Ida Lupino, 36; Jene Wymau, 38; y Loretta Young, 39.

Ellos: Robert Stack, 34 años; Victor Mature, 38; Jean Pierre Aumont, 39; Danny Kaye, 40; Dana Andrews, 41; José Ferrer, 43; Dan Duryea, 46; William Bendix, 46; Paul Henreid, 47; Ray Milland, 47; Cary Grant, 48; y Randolph Scott, 49.

No hay ningún "guayabo". Lo siento.

Ha ocurrido en Hollywood:

Se rodaba una escena de "Hans Christian Andersen" y en ella la bailarina Jeanmaire tenía que llorar.

Se hizo varias veces y no resultó.

--No puedo llorar, no puedo! --chilló la bailarina-- No lo siento en el corazón.

--Siéntalo en su libro de cheques... --le dijo el director. Se inundó el estudio.

Un astrólogo norteamericano predice que Lana Turner y Rita Hayworth se casarán con dos millonarios y dejarán el cine. ¡No me diga...!



Ya saben que Pier Angeli y Kirk Douglas se casaron.

Los periodistas hablaron con ellos antes de la boda.

Kirk, dijo:

--Pier Angeli es un ángel...!

Y a ella le preguntaron:

--¿Enamorada?

--Sí.

--¿Muy enamorada?

--Sí.

--¿Cómo es Kirk?

--Maravilloso; un hombre maravilloso, único...

¿Qué suerte tienen algunos!

Más de Rafael Gil:

Su última película, "La guerra de Dios", que tiene de protagonista al actor francés Claude Laydu, ha sido seleccionada para representar a España en el próximo festival de Cannes. Ignoramos cuáles serán los otros títulos que completarán el lote.

VARA

Señora... Señorita... La aplicación de la DUCHA FILIFORME seguida de un maquillaje perfecto, colma el ideal de toda mujer

Gabinete de Belleza

**"MADE"**

CONDE JORDANA, 3 (Frente Sala Fiestas)





# "Sor Intrépida", la mejor película española del año, según el Sindicato Nacional del Espectáculo

## Pero para los escritores cinematográficos fué "Los ojos dejan huellas"

### «El río» de Mur Oti, el número uno de los guiones

MADRID, 31. — Han sido concedidos los premios nacionales de Cinematografía que otorga el Sindicato Nacional del Espectáculo. Después de largas deliberaciones se acordó conceder los premios siguientes:

Guiones. — Primero. — Por mayoría de votos, setenta y cinco mil pesetas, "El río", de Manuel Mur Oti y Jaime García Herranz.

Segundo. — Cincuenta mil pesetas, dividido en dos, de veinticinco mil para "El guardián del Paraíso", de Manuel Pombo Angulo y "Pazos", de Clemente Pamplona Blasco.

Tercero. — Adaptaciones. — Un premio de veinticinco mil pesetas, dividido entre los guiones, "Gemma Galgani", de César Fernández Ardavin y "Por la senda más difícil", de Alejandro Ruiz de Grijalba.

Películas. — Por mayoría de votos: "Sor Intrépida", quinientas mil pesetas.

Segundo. — Por unanimidad: "Los ojos dejan huellas", cuatrocientas cincuenta mil pesetas.

Tercero. — Por unanimidad: "El Judas", cuatrocientas mil pesetas.

Cuarto. — Por mayoría de votos: "Hermano menor", trescientas cincuenta mil pesetas.

Quinto. — Por mayoría: "Cerca de la ciudad", trescientas mil pesetas.

Sexto. — Por mayoría: "La llamada de África", doscientas cincuenta mil pesetas.

El Jurado acuerda proponer la concesión de varios accésits.

Películas en color. — Primero. — Por unanimidad: "Doña Francisquita", cuatrocientas mil pesetas.

Segundo. — Por mayoría de votos: "Duende y misterio del flamenco", cuatrocientas mil pesetas.

Películas de corto metraje. — Primero. — Por mayoría, "Carnaval", cincuenta mil pesetas.

Segundo. — Por mayoría: "La historia de un mundo perdido", cuarenta mil pesetas.

Tercero. — Por mayoría: "La

guitarra muda", treinta mil pesetas.

LOS PREMIOS A LOS ESCRITORES CINEMATOGRAFICOS MADRID, 31 — En una brillante fiesta, el Círculo de Escritores Cinematográficos concedió sus premios anuales en la siguiente forma:

Mejor película española: "Los ojos dejan huellas".

Mejor película extranjera: "Justicia cumplida".

Mejor director: José Luis Sáenz de Heredia, por "Los ojos dejan huellas".

Mejor actriz: María Jesús Valdés, por "La laguna negra".

Mejor actor: Jesús Tordesillas, por "El andén".

Mejor actriz de reparto: Emma Penella, por "Los ojos dejan huellas".

Mejor actor de reparto: Félix Fernández, por "La laguna negra".

Mejor argumento: Rafael J. Salvia, por "El Judas".

Mejor guión: Carlos Blanco, por "Los ojos dejan huellas".

Mejores decoradores: Enrique Alarcón, por "Sor Intrépida".

Mejor partitura: Jesús G. Leoz, por "La laguna negra".

Premio Gimeno: César Fernández Ardavin, por "La llamada de África".

Mejor labor literaria: Alfonso Sánchez, por sus artículos.

Mejor labor periodística: Pío García Viñolas. (Cifra).

## PUBLICACIONES «REUS»

He aquí tres libros para aprender sin necesidad de maestro, que no deben faltar en el hogar: "Método de corte y confección", de Solera-Prieto, para ropa de señora, 150 pesetas. "Método de corte", de Escobar, para ropa interior de caballero (pijamas, batines, camisas, etcétera), 150. "Método de corte", de Escobar, para trajes de señora y caballero, 200. Facilitamos el pago a plazos. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¡Jugados Municipales! ¡Ayuntamientos! Don Isidro de Arcenegui y don Eduardo García Galán han publicado la segunda edición de su obra "La nueva Justicia Municipal" (dos tomos). Contiene formularios. Precio, 170 pesetas. Facilitamos el pago a plazos. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¿Desea entretener a sus amistades con juegos de ilusionismo? Compre los libros de Ling-Kai-Fu "La prestigiosidad al alcance de todos", precio, 50 pesetas, y "Más de doscientos juegos de manos con la baraja", 90. INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid.

# El dilema de los Windsor

(Viene de quinta página)  
**ISABEL II SUBE AL TRONO**  
El día de la proclamación de la reina, desde las siete de la mañana, con un frío glacial, dos muchachas tomaron sitio ante el palacio de San Jaime, donde iba a celebrarse, horas más tarde, la brillante ceremonia. Se trataba, como se supo más tarde, de Olga Fox, florista de Rodesia

del Sur, y de Annelise Hofmann, estudiante de Munich.  
Poco después de las ocho de la mañana, la Policía comenzó a organizar el servicio de orden, mientras eran colocados grandes altavoces que transmitirían la lectura del pergamino de proclamación. Pocas horas después Isabel II prestaba juramento ante el Consejo Privado,



Se comenta en algunos países extranjeros la posibilidad de una nueva elevación del precio de exportación del mercurio español. En el mercado de Nueva York, estos rumores han tenido como consecuencia un aumento de la cotización del material disponible, que se ha pagado a 217 dólares el frasco. Los italianos venden ya en estos momentos a 188 dólares el frasco FOB, para embarque en febrero.

En el presente año Gran Bretaña efectuará al mercado español un importante suministro de material ferroviario, incluidos los productos siderúrgicos para su fabricación, que puede calcularse en unos dos millones de libras esterlinas.

Las exportaciones españolas de brandy jerezano se han incrementado en estos últimos años y los productos franceses de "cognac" muestran su preocupación por la competencia de nuestros caldos. En Estados Unidos se consumen 100 millones de cajas de brandy y whisky, y en algún mercado, como Cuba, las importaciones de brandy jerezano alcanzan una cifra de 40 a 50.000 cajas, frente a solo 1.000 de coñac francés.

En estos momentos la demanda de fletes del Norte de España a Inglaterra es débil, aunque continúan los cargamentos pequeños de hierro de fundición de Bilbao al Canal de Bristol a 25 chelines. Se ha fiado para

una partida de 2.800 toneladas de piritas de Huelva al puerto de Ardresan el flete de 35 chelines.

El cupo de productos químicos-farmacéuticos de Holanda, convocado recientemente por la Dirección General de Comercio, alcanza un valor de 700.000 florines e incluye la penicilina.

Alemania ha abierto un cupo de importación de conservas de pescado, procedentes de España, por un valor de 500.000 deutsche marks. Como se sabe, el mercado alemán ha sido considerado tradicionalmente como el regulador de este producto en Europa.

El denominado "Jabón de Castilla", que antes de 1936 constituía uno de nuestros típicos productos de exportación, como er la actualidad con excelentes perspectivas de venta, principalmente en los mercados norteamericano o canadiense. Ha sido incluido en el Grupo IV, limitando el Instituto Español de Moneda Extranjera el 30 por 100 de los dólares a 21.900 pesetas, y el 70 por 100 restante, al cambio de mercado libre.

El cupo de productos y especialidades opoterápicas y biológicas y vitaminas, abierto asimismo por el Ministerio de Comercio, se eleva a 550.000 florines, pero existe posibilidad de aumento, según a nunció oportunamente las autoridades comerciales holandesas.

Las perspectivas para las ventas españolas de plátanos son satisfactorias y se prevé que las importaciones de este año en el mercado inglés alcanzarán una cifra récord. Los almacenes de Southampton, que sufrieron daños durante la guerra, se están reparando, como previsión para hacer frente a las grandes importaciones que se anuncian.

No han variado las perspectivas del mercurio que, en Nueva York, continúa firme a 218 y 10 dólares el frasco entrega inmediata. Se cree que la India no alcanzará sus ventas más que hasta un límite prudencial y, por tanto, persistirá la actual situación en el mercado internacional de este producto de nuestra exportación.

Ultimamente las exportaciones de almendra han experimentado cierta paralización, debido a las pasadas fiestas, pero se cree que una reanimación de las ventas en esta segunda quincena del presente mes de enero. Suecia continúa figurando como el principal cliente, seguida de Francia e Inglaterra.

## CONCURSO DE ADQUISICION DE TRIGO

El Ministerio de Comercio celebrará el día 12 de febrero un concurso para adquisición de 36.000 toneladas de trigo de varias procedencias. Las bases y demás condiciones para tomar parte en el referido concurso están expuestas a disposición de todos los interesados a quienes interesa, en el tablón de anuncios del Ministerio, paseo de la Castellana, 14.

## Servicio Militar de Construcciones. 4.ª Zona

Se necesitan peones para las obras de esta plaza. Informes en las oficinas del Servicio.

Santoral, días de ayuno y abstinencia, recetas de cocina, piscicultura, consejos al ama de casa. Todo en la Agenda de la Sección Femenina editada en el año 1953.

# ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance", Teléfono 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA" Teléfono 2158, hasta las doce de la noche.

## VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

**POLLITOS.** Los mejores y más sanos, de Granja Ebro. Felipe Barriuso. Estación Villaquirán, Estación Autobuses o Merendero Miraflores. Teléfono 2901.

**VENDO** máquina punto núm. 10, marca DUBIED. Informes, en esta Administración.

**POLLITOS** recién nacidos. Avícola San Isidro, Santa Clara, 46.

**MAQUINAS** escribir portátiles, nuevas, garantizadas, 3.100 pesetas. De la Vega. Sombrerería, 21.

**POLLITOS** selección, Granja San Benito. Aparicio Ruiz, 12, bajo (detrás Audiencia).

**POLLITOS** razas Leghorn y Castellana. In cubadora Castellana. San Gil, 7.

## VARIOS

LA Hermandad Comercial de Laboradores de Burgos desea enajenar 400 sacos de fardo de la capacidad de 80 a 100 kilogramos. Se

admiten ofertas en esta entidad (plaza de Castilla, 1, bajo), donde se podrán examinar.

## GANADOS Y APEROS

**GANADEROS.** Se vende un burro semental; alzada, 1'51; edad, tres años. Informes, Soncillo-Angomedo. Tomás Izquierdo.

**IMPORTANTE** fábrica de radio necesita representante para capital y pueblos importantes. Escribir con informes al número 38. "Avance". Apartado 140. Burgos.

**GANADEROS.** Grandes existencias de todas las clases de piensos y pulpa. Precio sin competencia. Almacén Samuel Alonso. Calle Villarcayo, número 3. Teléfonos 3071, 2626. (Zona de los Vadillos). Burgos.

## COLOCACIONES

**OFICINA DE COLOCACION**  
La ley de 10 de febrero de 1943, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de

Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose si no cumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

**SE** necesitan chicas para trabajar en fábrica. Andrés Martínez, 15.  
**SE** necesita asistenta joven, bien retribuida, en calle Miranda, 26, tercero.

## TRASPASOS

**BONITO** bar con vivienda traspaso, barato. Buena clientela. Informes: Diego Lafnez, 2, cuarto, habitación 11. Burgos.

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

**MOTO** "Guzzi", entrega inmediata, Servicio oficial Guzzi. "Ruera". Plaza José Antonio, 33. Teléfono 1706.

**BALILLA** 508, bien de todo, vendiendo económico, toda prueba. "Ruera". Plaza José Antonio, 33. Teléfono 1706.

(Copyright, ODHAM PRESS-EDICIONES Y EXCLUSIVAS MUNDALES).



# El Torrelavega presenta hoy una alineación revolucionaria

## Ayer llovía en la ciudad montañesa

TORRELAVEGA. — (De nuestro enviado especial, por teléfono). Hemos llegado sin novedad, y Torrelavega nos ha recibido con una lluvia constante, que, a medida que el día avanzaba ha ido en aumento, hasta el punto de que un partido de aficionados que había jugarse mañana ha sido suspendido en evitación de que el campo se encontrara en malas condiciones para la tarde.

un buen resultado. El Torrelavega presenta una alineación que se considera revolucionaria. Gómez, que hasta ahora ha jugado de defensa lo hará en este partido de delantero, centro. En el once destaca José Luis, jugador que fué del Atlético de Madrid y del Gijón. Vidal confirma la alineación que presentará su equipo. El entrenador del Torrelavega nos acaba de dar el suyo, que será: Garajea; Trucha, Vicente, Loren; Pacoll, José Luis; Liata, Moro, Gómez, Pachin y Ribas.

### Perfil del día

## ¿De dónde salen tantas lesiones?

Siente uno verdadero desaliento al leer cada fin de semana las crónicas deportivas de los periódicos en las que se da cuenta de las alineaciones de los equipos para la próxima jornada. Hoy mismo nuestra sorpresa no ha tenido límite al saber, por los despachos, que muchos equipos de Primera División están lo que se dice "en el borde de desaparecer. Los encuentros más bien pecan de académicos y el experto que los observa detenidamente suele lamentarse de la falta de entusiasmo en los mismos. Falta furia y falta entusiasmo, lo a la inversa, y la visible ausencia de estos dos factores parece que debía abonar la carencia de lesionados. Cuando menos, aquí abandona su asiento de espectador convencido de dos cosas: de que no se ha divertido y de que todos los jugadores han entrado por su pie a la caseta, sin nada exterior que pudiera hacer presentir futuras bajas. Esta impresión es, sin embargo, completamente falsa; porque a los pocos días los aficionados se enteran de un número de bajas que nada nos lo había hecho presentir.

Esta visión desconcertante y falsa entre los hechos y la más cruel de las realidades nos trae el recuerdo de aquellos tiempos en los que los partidos eran auténticas batallas de furia y brío y, sin embargo, apenas daban lesionados. ¿No sería porque entonces se jugaba noblemente y ahora no se juega? Actualmente no existe nada aparatoso en el juego; todo parece corriente y moliente en el mismo. Pero a pesar de esto las patadas deben existir desde el momento que luego son registradas en las enfermerías. ¿Cómo se dan, que ni los propios árbitros se enteran? Incluso se da el pintoresco caso de que en los lesionados más graves los árbitros no las han registrado como faltas. La impresión es la de que los jugadores saben ya demasiado.



### Crónica del Trofeo

MARTINI & ROSSI

Se han producido alteraciones de importancia en la clasificación de este trofeo, pues el Español, no obstante haber perdido en la circunstancia favorable de ganar gracias a los dos goles entrados por el Atlético de Bilbao y Torero, ve aumentado de un punto inmediato seguidor. La clasificación es:

Español	dificia	26	goles
Al. Bilbao	"	18	"
Valencia	"	16	"
Barcelona	"	15	"
Barcelona	"	15	"

Barcelona, teniendo igual diferencia que el equipo valenciano, gana en la Liga. No se olvida que blanco, seco o normal, el VERMUT MARTINI no tiene rival.



DE FAMA MUNDIAL

Cines, Deportes, Interjú, Crónicas, Reportajes

## LA MEJOR INFORMACION

# "La Voz de Castilla"

# Deportes

## Clausura del Consejo Nacional de Deportes y entrega de distinciones

### La lista hubiera sido encabezada por la Medalla de Oro concedida al general Yagüe

Ayer se declaró clausurado el pleno del Consejo Nacional de Deportes y por el Secretario nacional se dio lectura a las disposiciones del delegado nacional por las que se concede la Medalla al Mérito Deportivo, que premia prolongados servicios al deporte, con la categoría y distintivo que se expresan a continuación:

Plata, cinta azul: Coronel don José Navarro Morenes, jinete internacional, y don Angel León Gonzalo, clasificado segundo en tiro de pistola libre en la Olimpiada de Helsinki.

Plata, cinta blanca: Camarada Pilar Primo de Rivera, delegada nacional de la Sección Femenina; don José Antonio Etoja Olaso, delegado nacional del Frente de Juventudes; don Manuel Amezá y

Seguidamente se entregaron los premios de la Delegación Nacional de Deportes correspondientes al pasado año, en la siguiente forma:

Copa Stadium, al Club Náutico de Tenerife.

Copa Barón de Guell, al nadador Jorge Granados.

Copa Luis de Arana, al ciclista Bernardo Ruiz.

Copa José Hermosa, a la Federación Española de Pelota.

Copa García Doctor, a don Luis Barrio, presidente de la Federación Española de Pelota-Base.

Copa Marqués de la Florida, al Real Madrid C. F., por las actuaciones de sus equipos de baloncesto y de fútbol en su gira por Hispanoamérica.

A continuación se hizo entrega de los premios para periodistas y locutores deportivos y a los plusmarquistas nacionales.

Los galardonados recogieron sus premios y distinciones entre aplausos de la numerosa concurrencia, la que se trasladó luego al Circulo de Bellas Artes, donde se procedió a inaugurar la exposición de carteles anunciadores de los II Juegos Mediterráneos, interesante muestra artística-deportiva, a la que han concurrido 75 trabajos de artistas.

Esta lista hubiera sido encabezada, con la concesión de una Medalla de Oro, por el excelentísimo señor teniente general don Juan Yagüe Blanco, si su fallecimiento no hubiera ocurrido recientemente, implicando una sensible pérdida para España y el deporte.

## A las 11'30 se inaugura la piscina cubierta

### Constituye una de las mejores instalaciones nacionales

Hoy, a las 11,30 de la mañana, será inaugurada la piscina cubierta de la Ciudad Deportiva, otra de las maravillosas instalaciones, con que cuenta el incomparable recinto deportivo, que el florido capitán general Yagüe creó para Burgos.

La nueva piscina que hoy se inaugura por sus características es una de las mejores de España, en donde existen muy pocas de invierno. Precisamente la única que existe en Madrid, se había estos días de que va a desaparecer.

Causará admiración a cuantos visiten hoy por primera vez esta piscina, el buen gusto que se ha derrochado en ella. Su aspecto no puede ser más agradable. Rodeada de una serie de ventanales cerrados con artísticas vidrieras, está dotada de suficiente luz natural y la artificial se proporciona por una perfecta instalación de luz fluorescente. Cuenta con trampolín fijo de cemento. La rotonda que la rodea y que prolonga la sala de recreo permite contemplar toda su perspectiva, que resulta admirable. Por otra parte, las dimensiones de esta pileta permitirán la práctica de la natación a los aficionados burgaleses.

Ayer se hicieron las últimas pruebas de calentamiento, permaneciendo el amplio local a una temperatura constante de 22 a 23 grados y a no menor temperatura el agua. Para la utilización de la piscina regirán las normas publicadas anteriormente y de las que nuestros lectores están informados.

### El partido de baloncesto España-Suiza será retransmitido

Radio Nacional de España retransmitirá hoy, a las 12'15 del mediodía, el partido internacional de baloncesto que jugarán en Lérida las selecciones de Suiza y España.

Por la tarde, a las 6,30, se celebrará un baile en la sala de recreo, a la que tendrán acceso los socios en la forma acostumbrada.

## Durante un entrenamiento se mata el campeón mundial de trineos

GARMISCH (Alemania), 31. — El campeón del mundo de bobsleigh biplazas, Félix Endrich, de Suiza, ha muerto al estrellarse el trineo en la pista olímpica. Los otros tres miembros del equipo suizo número uno, Stoekli, Heiland y Gartman, resultaron gravemente heridos.

El accidente tuvo lugar durante un entrenamiento para los Campeonatos Mundiales de la especialidad, a cuatro, que darán comienzo hoy. El equipo suizo pasó por encima de la margen de la parte baja de la curva baviere completamente helada a unos ochenta kilómetros por hora, y se estrelló contra los árboles que bordean la pista de 1.650 metros de longitud. El guarda-frenos, Stoekli, fue lanzado por el aire y los otros tres ocupantes se estrellaron contra la superficie helada. En esta misma curva, hace un año, se mató también el "as" sueco, Rolf Odenrich.

Félix Endrich, tenía 32 años y era comerciante. El pasado domingo, había ganado el Campeonato Mundial de bobsleigh biplazas. Y se había casado hacía unas semanas.

## Domingo deportivo en la ciudad

**BALONCESTO**  
Liceo Castilla. — A las 11,15, Garra F. J.-Arlanza F. J.  
A las 12,15, Liceo-Club Ciclista.

**FUTBOL**  
Final campeonato escolar.  
Zatorre. — A las 4, Liceo-La Salle.

**HOCKEY**  
Ciudad Deportiva. — A las 4, S. E. U. de Valladolid-Arlanza F. J.

**NATAción**  
Ciudad Deportiva. — A las 11,30, inauguración de la piscina cubierta.

Mestalla, 2; Melilla, 2

VALENCIA, 31. — En partido de Segunda División jugado en el campo del Valencia, por la tarde, el Mestalla y el Melilla empataron a dos.

La primera parte terminó con igualdad a uno. Marcaron por el Mestalla, Castaño y Pla, y los del Melilla, Errazquin y Vila.

## "Rubia IV", de Burgos, corre hoy en el Campeonato de Castilla

Por retirada de la galga "Golfi V", representante de Valencia, será sustituida en el campeonato "Copa Castilla", que hoy se disputará en los Carabanchel, por la galga "Rubia IV", de Burgos.

## La Voz de Castilla

### Boletín de suscripción

D. \_\_\_\_\_ que vive en la calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, desea suscribirse por un (1) \_\_\_\_\_ al diario LA VOZ DE CASTILLA, a partir del \_\_\_\_\_ de 19 \_\_\_\_\_ (Firma)

PRECIOS

Mes. . . . .	15 pesetas
Trimestre . . . . .	45 "
Semestre . . . . .	90 "
Año . . . . .	180 "

Re llene este boletín y envíelo a nuestra Administración. (1) Indíquese mes, trimestre, semestre o año.



Cinco minutos con...

Don José María Muro



EN el curso del almuerzo de hermandad que ayer se sirvió en el restaurante de la Sala de Fiestas, con motivo de la festividad de San Juan Bosco, Patrón de la cinematografía, tuvimos ocasión de entrevistarnos con don José María Muro, director de la Agencia Gestora de Espectáculos.

- ¿Satisfecho de su cargo? --En grado sumo, créame. --¿Cometido? --Como director de AGESA me preocupa la más selecta programación. --¿Labor? --Ingente. La condición de esta Agencia Gestora de Espectáculos, que es, como pudiéramos llamar, una empresa de empresas, así lo requiere. --¿Principal atención? --La dedicamos a traer y exhibir las mejores películas, excluyendo las de baja calidad, que dejamos para programar en la época estival y por partida doble. --¿Dificultades? --El negocio de los cines no es "pan comido", por lo menos en Burgos. Requiere mucha atención y una constante preocupación, siempre al servicio del público, que, como es quien paga, todo se lo merece. --¿Qué me dices de los precios de las localidades? --Francamente, son económicos. --¿Es posible? --No olvide el precio tan elevadísimo de las películas y además es conveniente recordar que el sesenta por ciento del costo de las localidades corresponde a impuestos diversos. --¿Cuál es su mayor deseo? --Continuar en mi puesto actual, mereciendo el aprecio y la consideración de mis jefes. --¿Solamente? --También poder seguir trayendo películas de calidad y que el público de Burgos pueda ver los últimos films. AQUIRRE

«Educación y Descanso» de Burgos cuenta con seis mil afiliados

En febrero comenzarán los campeonatos provinciales.-Ostenta el título de campeón nacional de gimnasia.-En la carretera de Quintanadueñas se construirá un estadio para toda clase de deportes

EDUCACION y Descanso acaba de anunciar su programa deportivo para el presente año y las poblaciones en las que han de disputarse las finales nacionales de cada especialidad. De sobra es conocida la gran labor deportiva y cultural que realiza esta Obra Social, que lleva ya trece años de existencia, dándonos año tras año pruebas eficientes de su capacidad.

Por lo que respecta a la provincia de Burgos, la Obra provincial ha preparado también un amplio programa de competiciones. Para conocerlas en su detalle nos valemos de don Antonio Alzaga, secretario provincial de "Educación y Descanso", y él, con su característico entusiasmo por el deporte, nos va exponiendo todo lo proyectado para este año.

--Para empezar, ¿cuántos afiliados tiene "Educación y Descanso" en Burgos y su provincia? --Unos seis mil productores pertenecen a la Organización. --¿Las competiciones deportivas son exclusivas para ellos? --No. Son para Grupos de Empresa y también para Hogares del Productor.

--¿Qué pruebas se disputarán este año?

--Toma nota. Los XIII Campeonatos Provinciales de Ciclismo, en el mes de junio; los XI de Baloncesto Masculino, en abril y mayo; los XIII de Fútbol, en abril; el VIII de Tenis de Mesa, en marzo; los V de Billar y VI de Ajedrez, en este mes próximo; los XIII de Pelota a Mano, en septiembre, y los XIII de Pedestrismo, que se corren siempre en las fiestas de San Pedro, al igual que el de Ciclismo, si bien este año los de ciclismo y pelota preferiríamos que se disputaran en la provincia; por ejemplo, Miranda y Roa, si estos lugares ofrecen la necesaria subvención. Organizaremos además la prueba ciclo-pedestre en el mes de marzo, sobre un recorrido de 30 kilómetros. Y como más importante entre todas estas pruebas quiero hablarte del V Concurso Educativo Provincial, que está constituido por las especialidades de gimnasia, carreras, lanzamientos, saltos y natación. En esto se establecen puntuaciones por pruebas y otra por conjunto.

--¿Qué premios concedéis a los campeones? --"Educación y Descanso" sólo concede de premios trofeos deportivos, nada de metálico, ya que a todos los participantes se les exige no ser profesionales, ni siquiera federados. El mejor premio para ellos es participar en las eliminatorias regionales y, sobre todo, en las finales, que normalmente se hacen en Madrid, y esto les ilusiona.

--¿Puede Burgos presentar algún título nacional?

--"Educación y Descanso" de Burgos se proclamó campeón nacional en gimnasia educativa en el año 1951 y tercero en el conjunto de pruebas, después de Cataluña y Vizcaya, lo que es un éxito evidente.

--¿En otras especialidades? --Terceros en los Campeonatos de Ciclismo en 1940, formando el equipo J. B. Marín, Foqui y Ochoa. En 1945 quedamos cuartos en ajedrez, también en Madrid, representándonos los productores Sánchez, Masa, P. de Simón y J. Fernández. Además de esto se ha conseguido

el primer puesto en las pruebas regionales disputadas en Valladolid, Palencia y Salamanca. --Buen historial, ciertamente. --Puedes decir también que el fútbol surgió gracias a "Educación y Descanso", cuando aquí no había casi nada organizado. Recordarás que en Laserna jugó nuestro equipo, haciendo un gran papel, con los de otras, y cuando aquello llegó al punto debido lo dejamos en manos de otros para continuar dentro de los límites de nuestra labor.

--¿Subvenciones? --La anual de la Nacional para nuestras competiciones.

--¿Labor en la provincia? --No es muy extensa por falta de medios. El pasado año, a pesar de todo, inauguramos tres frontones en Covarrubias, Lerma y Roa, celebrándose en ésta los Campeonatos Provinciales de Pelota, acudiendo una verdadera muchedumbre a presenciarlos. Además, es de la Organización el campo de deportes de Aranda de Duero.

--En cierta ocasión se habló de que ibais a construir un campo deportivo en El Perral. --Es cierto. Tratamos de pro-

yectarlo allí, pero se opuso el Ayuntamiento y hubo que desistirse.

--¿Mantenéis la idea? --Sí, sí, pero para llevarlo a efecto, en cuanto podamos, en la carretera de Quintanadueñas, en terrenos que se nos han cedido donde va a levantarse la barriada "Alejandro R. de Valcárcel". Contamos con las 450.000 pesetas de la Nacional en principio, ya prometidas.

--¿Consideras necesaria su construcción?

--Por completo, ya que el productor carece de campos donde practicar el deporte en nuestra ciudad. Ahora nos valemos de otros terrenos e instalaciones, pero nuestros afiliados no acuden en la debida proporción. El día que podamos contar con nuestras piscinas, campos de fútbol, baloncesto, etc., ya será otra cosa.

--También yo considero muy necesario se afronte esta construcción, que robustecerá el prestigio deportivo de "Educación y Descanso" de Burgos.

SEDANO

Pronto se fabricará penicilina en León

LEON, 31. -- Se han realizado las primeras pruebas de fabricación de penicilina, en la fábrica construida recientemente en esta ciudad. Presenciaron las mismas, el Consejo de Administración de la entidad y el director de la fábrica. Dentro de poco comenzará la fabricación de este antibiótico. (Cifra).

LAUREL D YAGÜE POR BONIFACIO ZANORA. Includes a portrait of a man in a military-style cap.

Romance del Arlanzón

GEMELAS son las torres que el Arlanzón en sus cristales copia. Y gemela la altura y gemela la gracia arquitectónica. Por la Puerta de Santa María suenan pifanos y trompas. El César Carlos Quinto al almenado torreón se asoma. Se asoma al almenado torreón, mitad luz y mitad sombra. ¿Qué contempla en la clara mañana azul del Sábado de Gloria? Un vuelo de campanas resucita otro vuelo de palomas. Banderas y estandartes rompen la lenta procesión sonora.

Continuation of the 'Romance del Arlanzón' text with a detailed illustration of a cityscape with towers and a river.

SECCION: "NUESTRO DICCIONARIO PARTICULAR" with definitions for EXAGERAR, EXAMEN, EXANIME, EXCEDENCIA, EXCEPCION, EXIGENTE, EXPECTATIVA, EXPOSITOR, EXTERNO, and EXTRACTAR. Includes a drawing of a paper airplane labeled 'Pajaritas de Papel'.